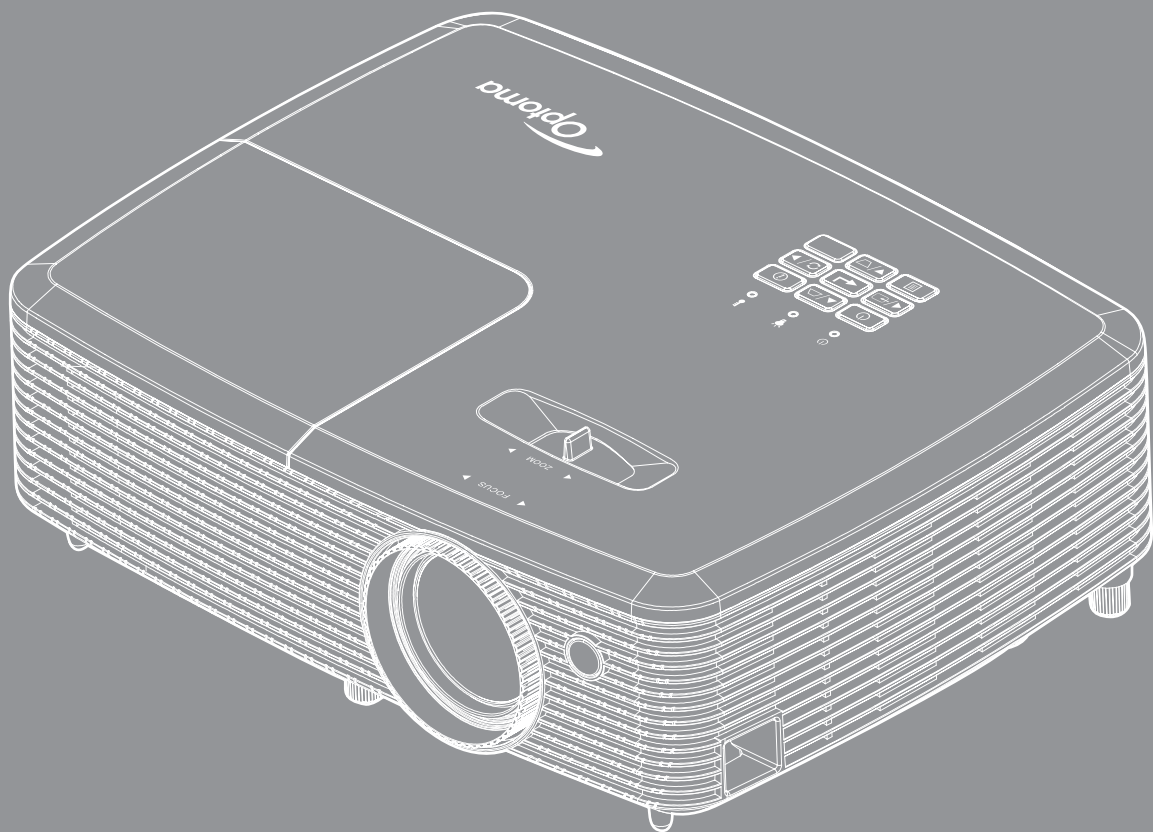


Proiector DLP®



CUPRINS

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	4
<i>Instrucțiuni importante de siguranță</i>	<i>4</i>
<i>Informații privind siguranța pentru conținutul 3D</i>	<i>5</i>
<i>Drepturi de autor.....</i>	<i>6</i>
<i>Declinarea răspunderii.....</i>	<i>6</i>
<i>Recunoașterea mărcilor comerciale</i>	<i>6</i>
<i>FCC</i>	<i>7</i>
<i>Declarație de conformitate pentru țările din UE.....</i>	<i>7</i>
<i>WEEE</i>	<i>7</i>
INTRODUCERE	8
<i>Prezentare generală a pachetului.....</i>	<i>8</i>
<i>Accesorii standard</i>	<i>8</i>
<i>Accesorii opționale</i>	<i>8</i>
<i>Prezentare generală a produsului</i>	<i>9</i>
<i>Conexiuni.....</i>	<i>10</i>
<i>Tastatură.....</i>	<i>11</i>
<i>Telecomandă</i>	<i>12</i>
CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA	13
<i>Instalarea proiectorului</i>	<i>13</i>
<i>Conectarea surselor la proiector</i>	<i>14</i>
<i>Ajustarea imaginii proiectate</i>	<i>16</i>
<i>Instalarea telecomenzii.....</i>	<i>17</i>
UTILIZAREA PROIECTORULUI.....	19
<i>Pornirea/oprirea proiectorului</i>	<i>19</i>
<i>Selectarea unei surse de intrare.....</i>	<i>20</i>
UTILIZAREA PROIECTORULUI.....	21
<i>Caracteristici și navigarea în meniu.....</i>	<i>21</i>
<i>Arborele meniului OSD.....</i>	<i>22</i>
<i>Meniul Setări de afișare a imaginii.....</i>	<i>31</i>
<i>Meniul Afișare 3D</i>	<i>33</i>
<i>Meniul Raport aspect de afișare.....</i>	<i>34</i>
<i>Meniul Masca de margine la afișare.....</i>	<i>37</i>
<i>Meniul Zoom afișare</i>	<i>37</i>
<i>Meniul Mutare imagine de afișare</i>	<i>37</i>
<i>Meniul Corecție distorsiuni în trapez la afișare.....</i>	<i>37</i>
<i>Meniul Dezactivare sunet</i>	<i>38</i>
<i>Meniul Volum audio</i>	<i>38</i>
<i>Meniul Configurare proiecție.....</i>	<i>38</i>

<i>Meniul Tip de ecran</i>	38
<i>Meniul Configurare setari lampa</i>	38
<i>Meniul Configurare setări filtru</i>	38
<i>Meniul Configurare setări alimentare</i>	39
<i>Meniul Configurare securitate</i>	40
<i>Meniul Configurare mira de test</i>	41
<i>Meniul Configurare setari telecomanda</i>	41
<i>Meniul Configurare ID proiector</i>	41
<i>Meniul Opțiuni de configurare</i>	41
<i>Meniul Resetare tot configurare</i>	42
<i>Meniul Info</i>	42



ÎNTREȚINERE..... 43

<i>Înlocuirea lămpii</i>	43
<i>Instalarea și curățarea filtrului de praf</i>	45

INFORMAȚII SUPLIMENTARE 46

<i>Rezoluții compatibile</i>	46
<i>Dimensiune imagine și distanță de proiecție</i>	49
<i>Dimensiunile proiectorului și instalarea cu montare pe tavan</i>	50
<i>Coduri telecomandă IR</i>	51
<i>Depanare</i>	53
<i>Indicator de atenționare</i>	55
<i>Specificații</i>	57
<i>Oficiile globale Optoma</i>	58

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

	Fulgerul cu cap de săgeată într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul despre prezența „tensiunii periculoase” neizolate în interiorul produsului, care ar putea avea putere suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare a persoanelor.
	Semnul de exclamare într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul despre prezența instrucțiunilor importante de operare și întreținere (service) în literatura care însoțește aparatul.

Vă rugăm să respectați toate atenționările, măsurile de precauție și de întreținere conform recomandărilor din acest ghid al utilizatorului.

Instrucțiuni importante de siguranță

- Nu blocați orificiile de ventilație. Pentru a asigura funcționarea fiabilă a proiectorului și pentru a-l proteja de supraîncălzire, se recomandă să instalați proiectorul într-o locație care nu blochează ventilarea. De exemplu, nu plasați proiectorul pe o măsuță de cafea aglomerată, canapea, pat etc. Nu puneți proiectorul într-un spațiu închis, cum ar fi un dulap pentru cărți sau cutie care restricționează fluxul de aer.
- Pentru a reduce riscul de incendiu și/sau șoc electric, nu expuneți proiectorul la ploaie sau umezeală. Nu instalați lângă surse de căldură, cum ar fi calorifere, radiatoare, sobe sau orice alte aparate, cum ar fi amplificatoare care emit căldură.
- Nu lăsați obiecte sau lichide să pătrundă în proiector. Acestea pot atinge puncte periculoase de tensiune și provoca scurt circuit la anumite piese, fapt ce ar putea duce la incendii sau șoc electric.
- Nu utilizați în următoarele condiții:
 - În medii extrem de calde, reci sau umede.
 - (i) Asigurați-vă că temperatura camerei este în limitele 5°C ~ 40°C
 - (ii) Umiditatea relativă este de 10 % ~ 85 %
 - În zonele susceptibile la praf și murdărie excesivă.
 - Aproape de orice aparat care generează un câmp magnetic puternic.
 - În lumina directă a soarelui.
- Nu utilizați proiectorul în locuri în care pot fi prezente în atmosferă gaze inflamabile sau gaze explozive. Lampa din interiorul proiectorului devine foarte fierbinte în timpul funcționării, iar gazele se pot aprinde, având drept rezultat un incendiu.
- Nu folosiți aparatul dacă acesta a fost deteriorat sau abuzat fizic. Exemple de daună/abuz fizic (nu se limitează la acestea):
 - Unitatea a fost scăpată pe jos.
 - Cablul de alimentare a fost deteriorat sau priza a fost deteriorată.
 - A fost vărsat lichid pe proiector.
 - Proiectorul a fost expus la ploaie sau umezeală.
 - Ceva a căzut în proiector sau ceva este slăbit în interiorul lui.
- Nu așezați proiectorul pe o suprafață instabilă. Este posibil ca proiectorul să se răstoarne, provocând vătămări sau deteriorarea sa.
- Nu blocați lumina emisă de lentila proiectorului atunci când este în funcțiune. Lumina va încălzi obiectul, care poate să se topească și să cauzeze arsuri sau să provoace un incendiu.
- Vă rugăm să nu deschideți sau dezamblați proiectorul, deoarece acest lucru poate provoca șoc electric.
- Nu încercați să reparați singuri aparatul. Deschiderea sau îndepărtarea carcasei vă poate expune la tensiuni periculoase sau alte pericole. Vă rugăm să sunați la Optoma înainte de a trimite aparatul la reparație.

- Verificați cabina proiecteurului pentru a găsi marcajele legate de siguranță.
- Aparatul trebuie să fie reparat doar de către personalul de întreținere corespunzător.
- Folosiți doar atașamente/accesorii specificate de producător.
- Nu priviți direct în lentila proiecteurului în timpul utilizării. Lumina intensă vă poate afecta ochii.
- Atunci când înlocuiți lampa, lăsați aparatul să se răcească. Urmați instrucțiunile descrise la paginile 43-44.
- Proiectorul detectează singur durata de exploatare a lămpii. Înlocuiți obligatoriu lampa atunci când se afișează un mesaj de atenționare.
- Resetați funcția „Reset lampa” din meniul „Setari lampa” afișat pe ecran după înlocuirea modulului lămpii.
- La oprirea proiecteurului, asigurați-vă că ciclul de răcire a fost finalizat înainte de deconectarea energiei. Permiteți proiecteurului să se răcească 90 secunde.
- Atunci când lampa se apropie de finalul perioadei de folosință, mesajul „Durata de viața a lămpii e depășită.” va fi afișat pe ecran. Vă rugăm să contactați distribuitorul local sau centrul de service pentru a schimba lampa cât mai curând posibil.
- Să opriți și să scoateți ștecherul din priza de curent înainte de a curăța produsul.
- Să folosiți o cârpă moale, uscată, cu detergent slab pentru a curăța carcasa afișajului; Nu utilizați produse de curățare abrazive, ceară sau solvenți pentru a curăța unitatea.
- Să deconectați ștecherul de la priza de curent, dacă produsul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.

Notă: Când lampa ajunge la sfârșitul duratei de viață, proiectorul nu va porni din nou până când modulul lămpii nu este înlocuit. Pentru a înlocui lampa, urmați procedurile din secțiunea „Înlocuirea lămpii” de la paginile 43-44.

- Nu instalați proiectorul în locuri în care acesta poate fi expus vibrațiilor sau șocului.
- Nu atingeți lentila cu mâna.
- Scoateți bateria/bateriile din telecomandă înainte de depozitare. Dacă bateria/bateriile rămân în telecomandă pentru perioade îndelungate, acestea pot produce scurgeri.
- Nu utilizați și nu depozitați proiectorul în locuri în care poate fi prezent fum emis de ulei sau țigări, deoarece acesta poate afecta calitatea performanțelor proiecteurului.
- Respectați orientarea corectă la instalarea proiecteurului, deoarece instalarea nestandard poate afecta performanțele proiecteurului.
- Utilizați un prelungitor multiplu și/sau un dispozitiv de protecție la supratensiune. Deoarece penele de curent sau căderile de tensiune pot DETERIORA sever dispozitivele.

Informații privind siguranța pentru conținutul 3D

Respectați toate avertismentele și măsurile de prevedere conform recomandărilor înainte ca dvs. sau copilul dvs. să utilizeze funcția 3D.

Atentie

Copiii și adolescenții pot fi mai susceptibili la probleme de sănătate asociate cu vizionarea în 3D și trebuie supravegheați cu atenție atunci când vizionează aceste imagini.

Atenționare privind crizele epileptice fotosensibile și alte riscuri pentru sănătate

- Unii privitori pot suferi o criză de epilepsie sau un atac cerebral, atunci când sunt expuși la anumite imagini sau lumini sacadate care apar în unele filme sau jocuri video proiectate. Dacă suferiți sau aveți antecedente în familie de epilepsie sau atac cerebral, consultați medicul înainte de a utiliza funcția 3D.
- Chiar și cei fără antecedente personale sau familiale de epilepsie sau atac cerebral pot avea o afecțiune nediagnosticată care poate cauza crize epileptice fotosensibile.
- Gravidele, bătrânii, persoanele grav bolnave, care sunt foarte obosite sau sub influența alcoolului trebuie să evite utilizarea funcției 3D a unității.
- Dacă prezentați oricare dintre simptomele următoare, întrerupeți imediat vizionarea imaginilor 3D și consultați medicul: (1) tulburări de vedere; (2) stare de confuzie; (3) amețeli; (4) mișcări involuntare, precum spasme oculare sau musculare; (5) confuzie; (6) greață; (7) pierderea cunoștinței; (8) convulsii; (9) crampe; și/sau (10) dezorientare. Copiii și adolescenții sunt mai expuși decât adulții la apariția acestor simptome. Părinții trebuie să-i supravegheze pe copii și să-i întrebe dacă prezintă aceste simptome.

- Urmărirea proiecției 3D poate cauza, de asemenea, rău de mișcare, efecte ulterioare de percepție, dezorientare, obosirea ochilor și scăderea stabilității posturii. Este recomandat ca utilizatorii să facă pauze frecvente pentru a reduce potențialul acestor efecte. Dacă ochii dvs. dau semne de oboseală sau uscăciune sau dacă prezentați oricare dintre simptomele de mai sus, întrerupeți imediat utilizarea acestui dispozitiv și nu reluați utilizarea acestuia pentru cel puțin 30 de minute după ce simptomele dispar.
- Dacă urmăriți proiecția 3D în timp ce stați prea aproape de ecran pentru o perioadă îndelungată, riscați să vă deteriorați vederea. Distanța de vizualizare ideală trebuie să fie de cel puțin trei ori înălțimea ecranului. Este recomandat ca ochii privitorului să se afle la același nivel cu ecranul.
- Urmărirea proiecției 3D și purtarea ochelarilor 3D pentru o perioadă extinsă de timp poate cauza dureri de cap sau oboseală. Dacă simțiți durere de cap, oboseală sau amețală, întrerupeți vizionarea proiecției 3D și odihniți-vă.
- Nu utilizați ochelarii 3D decât în scopul urmăririi proiecției 3D.
- Purtarea ochelarilor 3D pentru orice alt scop (ca ochelari de vedere, de soare, de protecție etc.) vă poate dăuna și vă poate slăbi vederea.
- Vizionarea proiecției 3D poate cauza dezorientarea pentru unii privitori. Prin urmare, NU puneți PROIECTORUL 3D lângă casa scării, cabluri, balcoane sau alte obiecte care prezintă pericol de împiedicare, lovire, răsturnare, spargere sau peste care se poate cădea.

Drepturi de autor

Această publicație, inclusiv toate fotografiile, ilustrațiile și software-ul, este protejată în temeiul legilor internaționale privind protecția drepturilor de autor, cu toate drepturile rezervate. Nici acest manual, nici materialele conținute în acesta nu pot fi reproduse fără consimțământul scris al autorului.

© Drept de autor 2015

Declinarea răspunderii

Informațiile din acest document pot fi modificate fără înștiințare prealabilă. Producătorul nu face nicio declarație și nu oferă nicio garanție cu privire la conținutul acestui document și nu își asumă garanțiile implicite de vandabilitate sau de adecvare pentru un anumit scop. Producătorul își rezervă dreptul de a revizui acest document și de a face modificări periodice ale conținutului, fără obligația de a notifica vreo persoană privind o astfel de revizie sau de modificări.

Recunoașterea mărcilor comerciale

Kensington este o marcă comercială înregistrată în SUA a ACCO Brand Corporation, cu înregistrări emise și cu cereri depuse în alte țări ale lumii.

HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite și în alte țări.

DLP®, DLP Link și sigla DLP sunt mărci comerciale înregistrate ale Texas Instruments, iar BrilliantColor™ este o marcă comercială a Texas Instruments.

Toate celelalte denumiri de produse utilizate în acest manual sunt proprietatea deținătorilor respectivi și sunt recunoscute ca atare.

DARBEE este o marcă comercială a Darbee Products, Inc.

MHL, Mobile High-Definition Link și sigla MHL sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale MHL Licensing, LLC.

FCC

Acest aparat a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasa B, în conformitate cu Partea 15 a regulilor FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în cazul unei instalări rezidențiale. Acest aparat generează, utilizează și poate radia energie de frecvență și dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.

Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe la o anumită instalare. Dacă acest aparat cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau de televiziune, care pot fi determinate prin pornirea sau oprirea aparatului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- Creșterea distanței dintre aparat și receptor.
- Conectați aparatul la o priză pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

Notă: Cabluri ecranate

Toate conexiunile cu alte dispozitive de calcul trebuie să fie efectuate utilizând cabluri ecranate pentru a menține conformitatea cu reglementările FCC.

Atenție

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate expres de către producător ar putea anula autoritatea utilizatorului, care se acordă de către Comisia Federală de Comunicații, pentru a opera acest proiector.

Condiții de funcționare

Acest aparat respectă Partea 15 a Regulilor FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

1. Acest aparat nu poate provoca interferențe dăunătoare și
2. Acest aparat trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot provoca funcționare defectuoasă.

Notă: Utilizatori din Canada

Acest aparat digital de clasa B respectă normele canadiene ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declarație de conformitate pentru țările din UE

- Directiva CEM 2004/108/CE (inclusiv modificările)
- Directiva privind tensiunea joasă 2006/95/CE
- Directiva R & TTE 1999/5/CE (dacă produsul are funcția FR)

WEEE



Instrucțiuni de eliminare

Nu aruncați acest aparat electronic în coșul de gunoi când renunțați la el. Pentru a reduce poluarea și a asigura protecția maximă a mediului la nivel global, vă rugăm să-l reciclați.

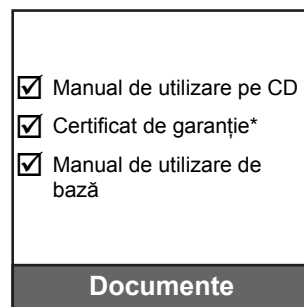
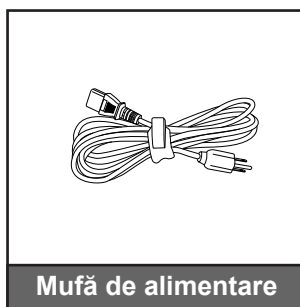
INTRODUCERE

Prezentare generală a pachetului

Dezambalați cu atenție și verificați dacă aveți toate articolele prezentate mai jos drept accesorii standard. Este posibil ca unele dintre articolele menționate drept accesorii opționale să nu fie disponibile în funcție de model, de specificații și de regiunea de achiziție. Verificați locul de achiziție. Este posibil ca anumite accesorii să difere în funcție de regiune.

Certificatul de garanție este oferit doar în anumite regiuni specifice. Consultați distribuitorul pentru informații detaliate.

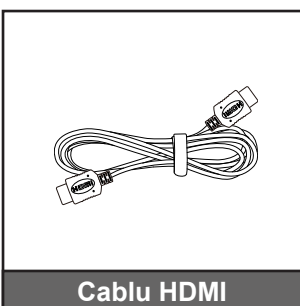
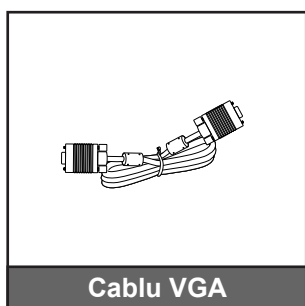
Accesorii standard



Notă:

- Telecomanda este livrată cu baterie.
- * Pentru informații referitoare la garanția europeană, vizitați adresa www.optomaeurope.com.

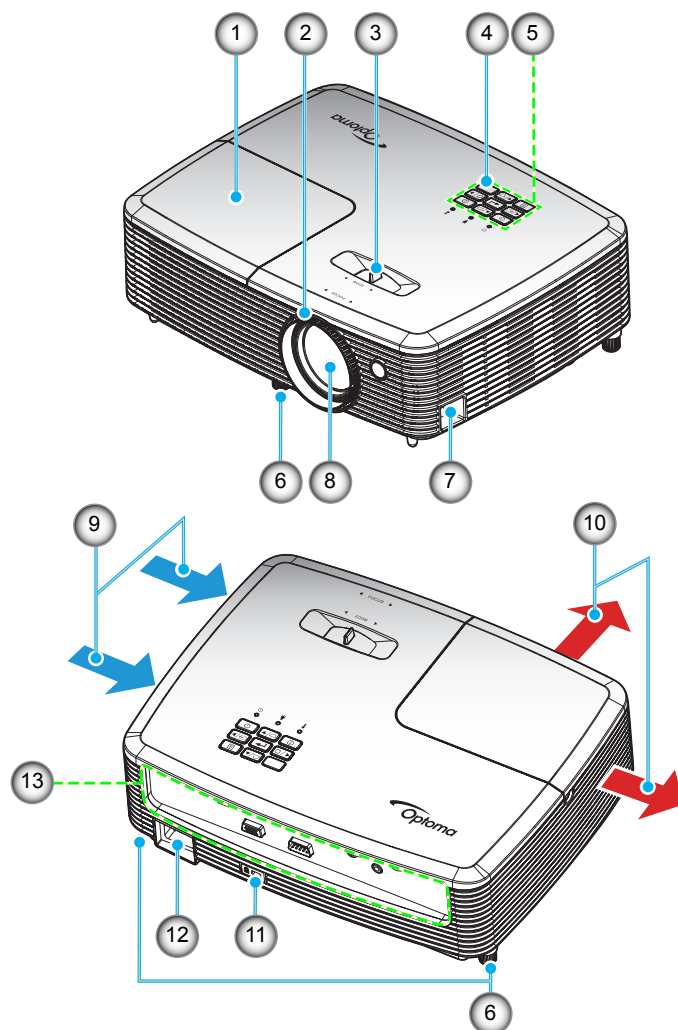
Accesorii opționale



Notă: Accesoriile opționale diferă în funcție de model, specificații și regiune.

INTRODUCERE

Prezentare generală a produsului



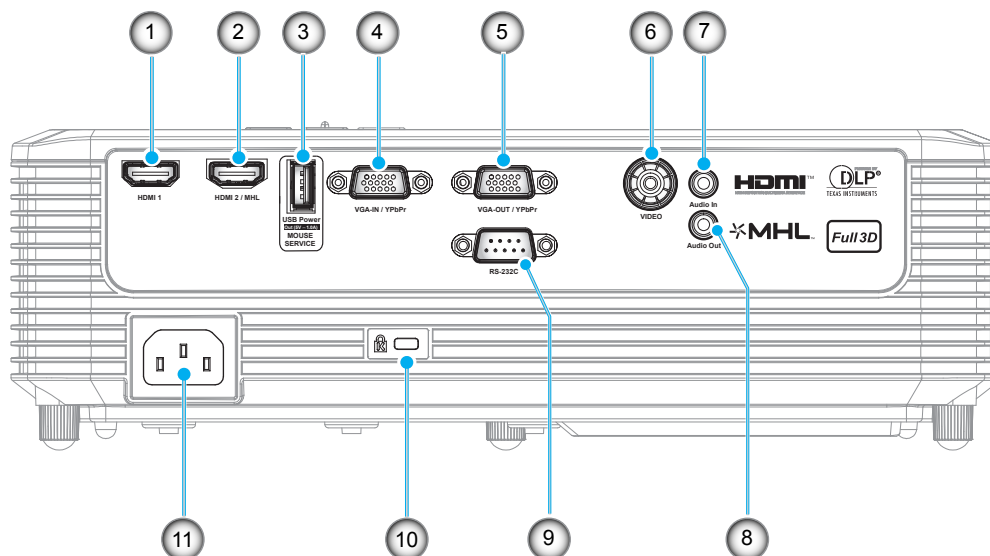
Notă: Nu blocați orificiile de intrare/ieșire pentru ventilație ale proiectorului.

(*) Accesoriile opționale diferă în funcție de model, de specificații și de regiune.

Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Capac lampă	8.	Obiectiv
2.	Inelul de focalizare	9.	Ventilare (intrare)
3.	Pârghie pentru zoom	10.	Ventilare (ieșire)
4.	Receptor IR	11.	Port de blocare Kensington™
5.	Tastatură	12.	Priză
6.	Inel de ajustare a înclinării	13.	Intrare/leșire
7.	Bară de securitate		

INTRODUCERE

Conexiuni



Nr.	Element	Nume de reglementare					
		Tip 1 SVGA	Tip 2 SVGA	Tip 3 SVGA și tip 4 XGA	Tip 5 WXGA	Tip 6 WXGA	Tip 7 1080p
1.	Conector HDMI 1	N/D	✓	✓	✓	✓	✓
2.	Conector HDMI 2/MHL	N/D	✓	N/D	N/D	✓	N/D
3.	Conector USB pentru oprirea alimentării (5 V=1 A)/conector de MOUSE/SERVICIU	✓*	✓	✓	✓*	✓	✓*
4.	Conector INTRARE VGA/YPbPr	✓	N/D	✓	✓	✓	✓
5.	Conector IEȘIRE VGA/YPbPr	N/D	N/D	✓	N/D	✓	N/D
6.	Conector VIDEO	✓	N/D	✓	✓	✓	✓
7.	Conector intrare audio	N/D	N/D	✓	✓	✓	✓
8.	Conector ieșire audio	N/D	✓	✓	✓	✓	✓
9.	Conector RS-232C	N/D	N/D	✓	✓	✓	✓
10.	Port de blocare Kensington™	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11.	Priză	✓	✓	✓	✓	✓	✓

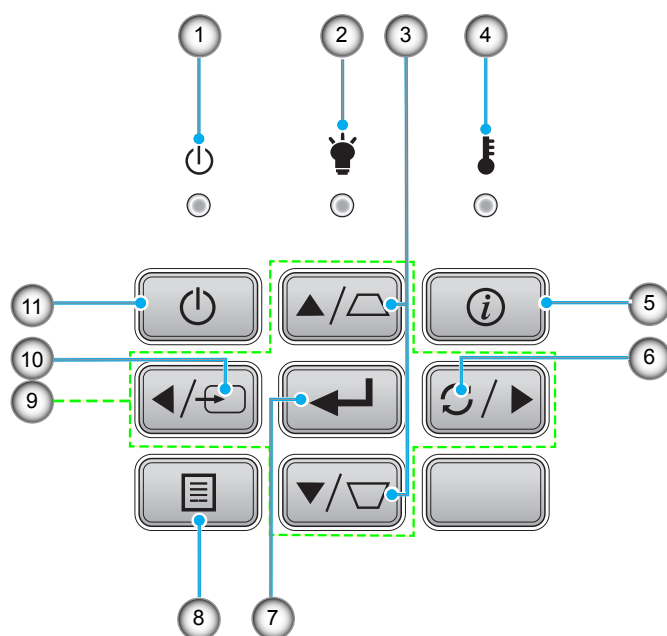
Notă: „✓” înseamnă că elementul este acceptat, „N/D” înseamnă că elementul este indisponibil.

Notă:

- Pentru funcția de control cu mouse la distanță este necesară o telecomandă specială.
- *Acest model acceptă capacitatea de mouse/serviciu.

INTRODUCERE

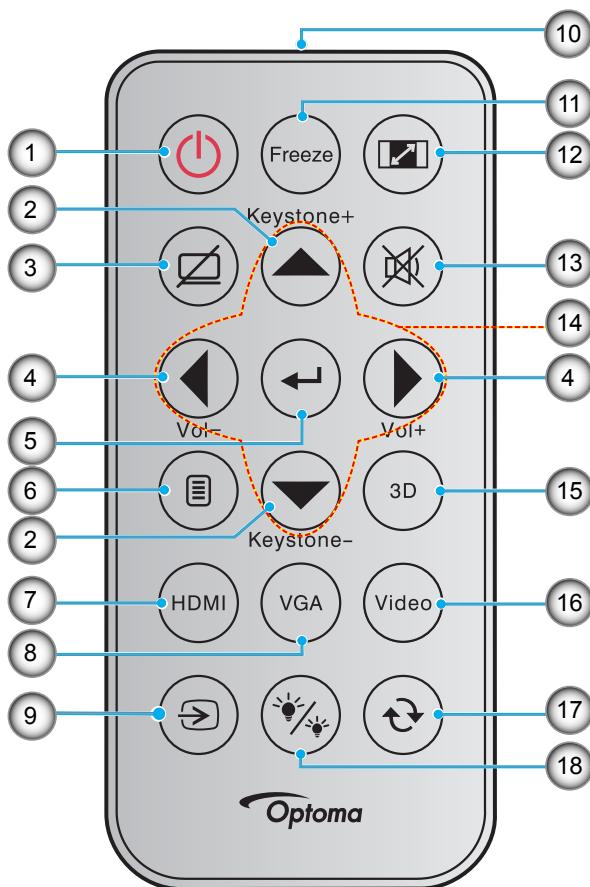
Tastatură



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	LED Pornit/Standby	7.	Introd.
2.	LED Lampă	8.	Meniu
3.	Corectarea imaginii trapezoidale	9.	Patru taste direcționale de selectare
4.	LED Temperatură	10.	Sursa
5.	Informatii	11.	Pornirea
6.	Re-Sync		

INTRODUCERE

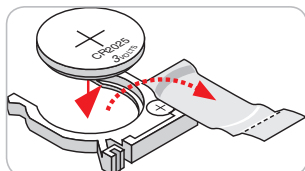
Telecomandă



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Pornire/Oprire	10.	Indicator LED IR
2.	Trapezoid +/-	11.	Stop Cadru
3.	Mut AV	12.	Raport de aspect
4.	Volum - / +	13.	Mut
5.	Introd.	14.	Patru taste direcționale de selectare
6.	Meniu	15.	3D
7.	HDMI	16.	Video
8.	VGA	17.	Resincronizare
9.	Sursa	18.	Mod lampa

Notă:

- Este posibil ca unele taste să nu aibă nicio funcție, în cazul modelelor care nu acceptă funcțiile respective.
- Înainte de a utiliza telecomanda pentru prima dată, scoateți banda izolatoare transparentă. Consultați pagina 17 pentru instalarea bateriei.

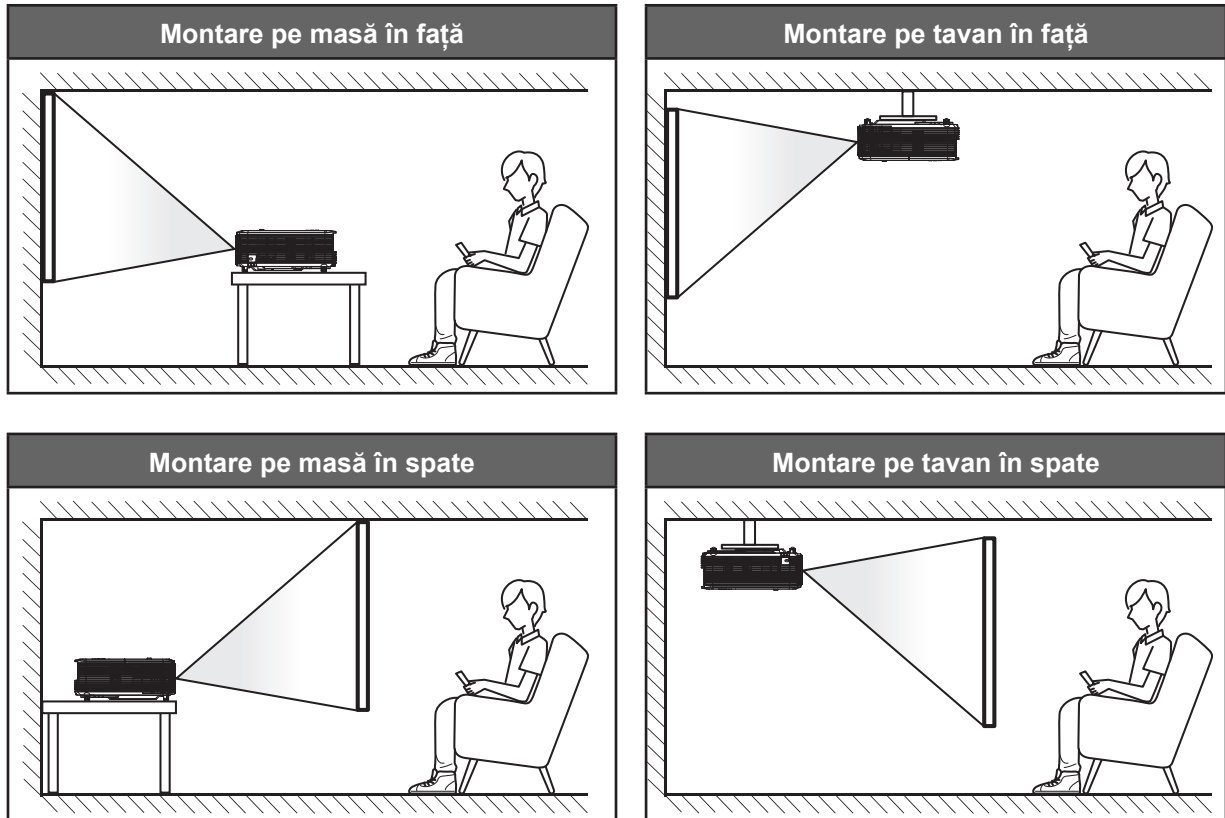


CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

Instalarea proiecteurului

Proiectorul dvs. este proiectat pentru a fi instalat într-una din cele patru poziții posibile.

Disponerea camerei sau preferințele personale vor dicta alegerea locației de instalare. Luați în considerare dimensiunea și poziția ecranului, locația unei prize adecvate, precum și locația și distanța dintre proiector și restul echipamentului.



Proiectorul trebuie așezat pe o suprafață plană și la 90 de grade/perpendicular față de ecran.

- Pentru a determina locația proiecteurului pentru o dimensiune dată a ecranului, consultați tabelul distanțelor de la pagina 49.
- Pentru a determina dimensiunea ecranului pentru o distanță dată, consultați tabelul distanțelor de la pagina 49.

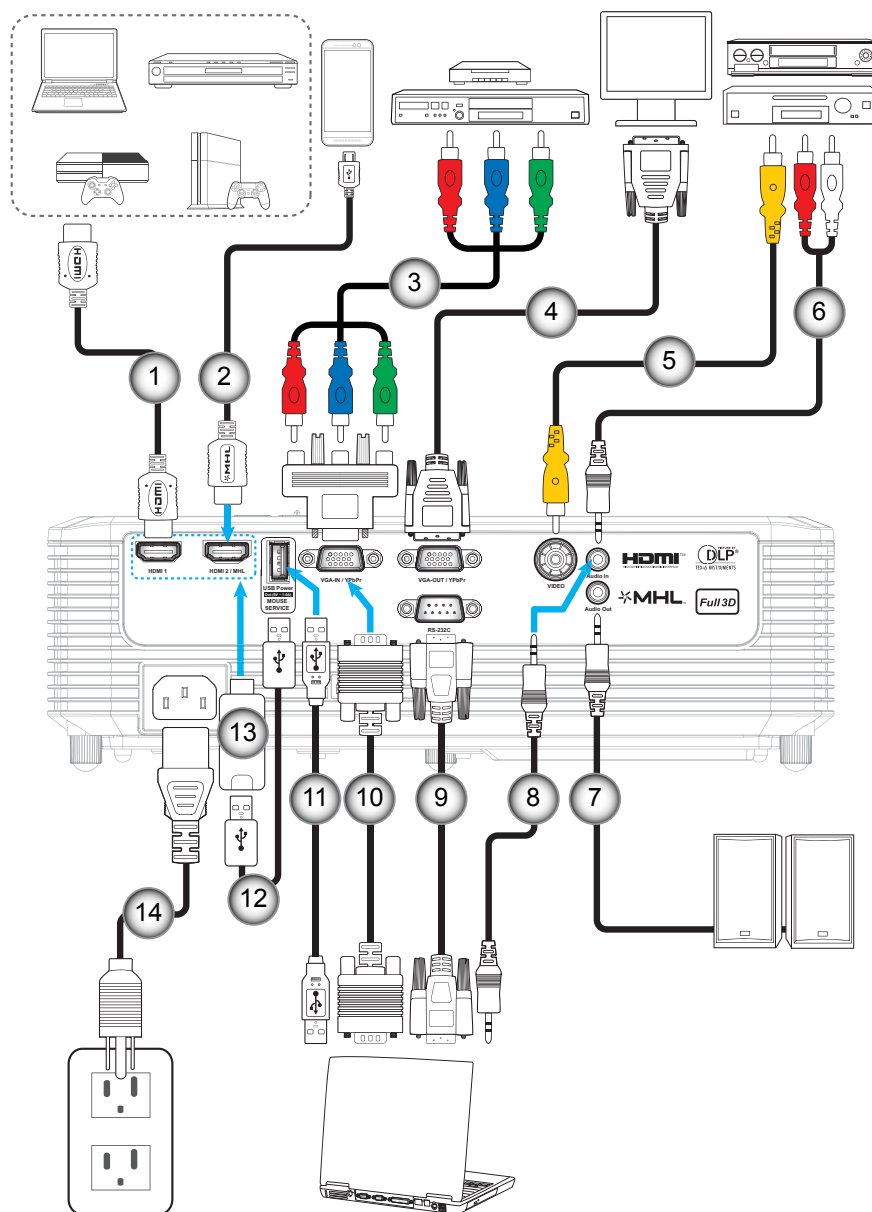
Notă: Cu cât proiectorul este amplasat mai departe de ecran, cu atât crește dimensiunea imaginii proiectate și, de asemenea, crește decalajul vertical în mod proporțional.

IMPORTANT!

Nu utilizați proiectorul în nicio altă orientare în afară de montarea pe masă sau pe tavan. Proiectorul trebuie așezat în poziție orizontală și nu înclinat în față/spate sau la stânga/dreapta. Orice alt tip de orientare va anula garanția și poate scurta durata de funcționare a lămpii proiecteurului sau chiar a proiecteurului. Pentru sfaturi privind instalarea nestandard, contactați Optoma.

CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

Conectarea surselor la proiector



Nr.	Element	Nume de reglementare					
		Tip 1 SVGA	Tip 2 SVGA	Tip 3 SVGA și tip 4 XGA	Tip 5 WXGA	Tip 6 WXGA	Tip 7 1080p
1.	Cablu HDMI	N/D	✓	✓	✓	✓	✓
2.	Cablu HDMI/MHL	N/D	✓	N/D	N/D	✓	N/D
3.	Cablu pe componente RCA	✓	N/D	✓	✓	✓	✓
4.	Cablu de ieșire VGA	N/D	N/D	✓	N/D	✓	N/D
5.	Cablu video	✓	N/D	✓	✓	✓	✓
6.	Cablu de intrare audio	N/D	N/D	✓	✓	✓	✓
7.	Cablu ieșire audio	N/D	✓	✓	✓	✓	✓

CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

Nr.	Element	Nume de reglementare					
		Tip 1 SVGA	Tip 2 SVGA	Tip 3 SVGA și tip 4 XGA	Tip 5 WXGA	Tip 6 WXGA	Tip 7 1080p
8.	Cablu de intrare audio	N/D	N/D	✓	✓	✓	✓
9.	Cablu RS232	N/D	N/D	✓	✓	✓	✓
10.	Cablu de intrare VGA	✓	N/D	✓	✓	✓	✓
11.	Cablu USB (control mouse)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12.	Cablu de alimentare prin USB	N/D	✓	✓	N/D	✓	N/D
13.	Stick HDMI	N/D	✓	✓	N/D	✓	N/D
14.	Cablu de alimentare	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Notă: „✓” înseamnă că elementul este acceptat, „N/D” înseamnă că elementul este indisponibil.

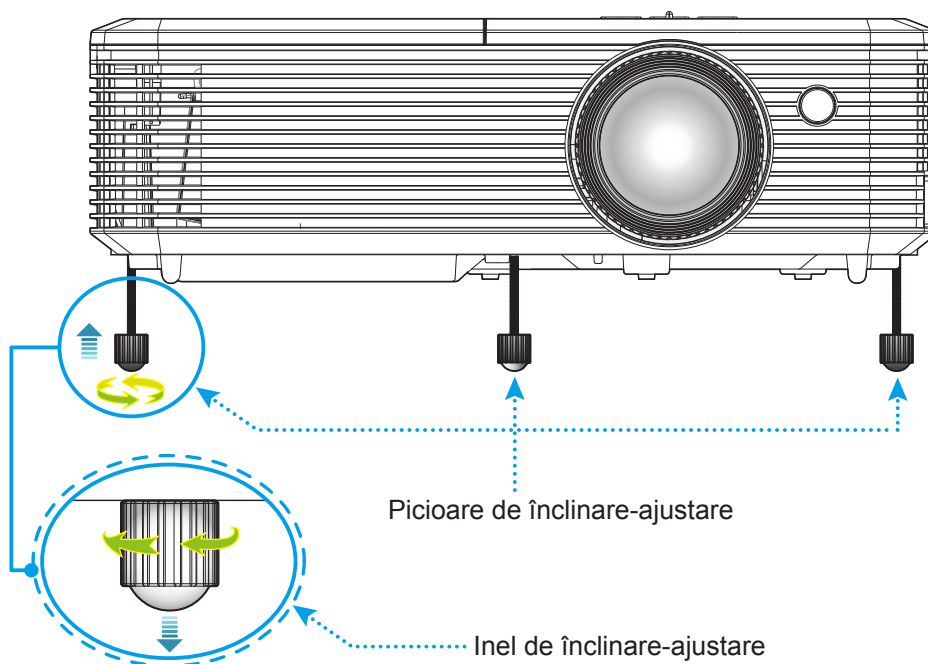
CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

Ajustarea imaginii proiectate

Înălțime imagine

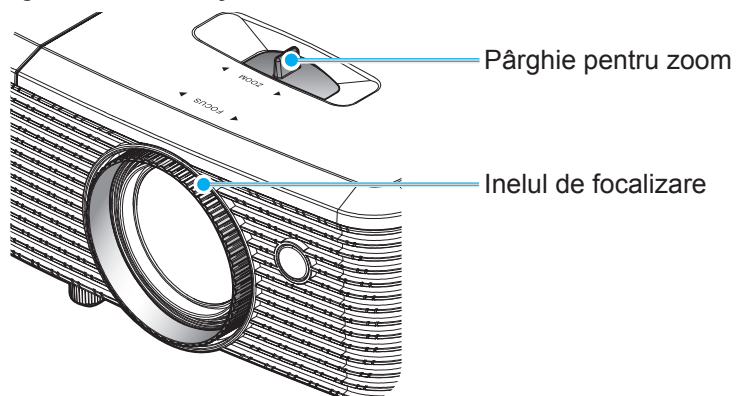
Proiectorul este echipat cu picioare ascensoare pentru ajustarea înălțimii imaginii.

1. Găsiți piciorul ajustabil pe care doriți să-l modificați pe partea inferioară a proiectorului.
2. Rotiți piciorul reglabil în sensul acelor de ceasornic sau în sens contrar pentru a ridica ori a coborî proiectorul.



Zoom și focalizare

- Pentru a ajusta dimensiunea imaginii, rotiți maneta de zoom în sensul acelor de ceasornic sau în sens contrar pentru a crește ori a reduce dimensiunea imaginii proiectate.
- Pentru a ajusta focalizarea, rotiți inelul de focalizare în sensul acelor de ceasornic sau în sens contrar până când imaginea este clară și lizibilă.



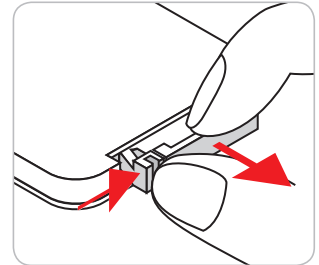
Notă: Proiectorul va focaliza la o distanță între 1 și 10 m.

CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

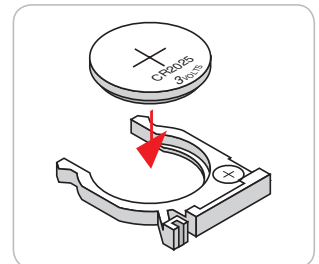
Instalarea telecomenzii

Instalarea/înlocuirea bateriilor

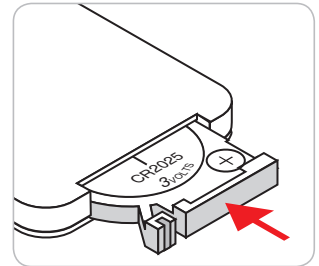
1. Apăsați ferm și scoateți prin glisare capacul compartimentului bateriei.



2. Instalați bateria nouă în compartiment. Scoateți bateria veche și instalați una nouă (CR2025). Asigurați-vă că partea cu simbolul „+” este orientată în sus.



3. Remontați capacul.



ATENȚIE: Pentru a asigura utilizarea în siguranță, respectați următoarele precauții:

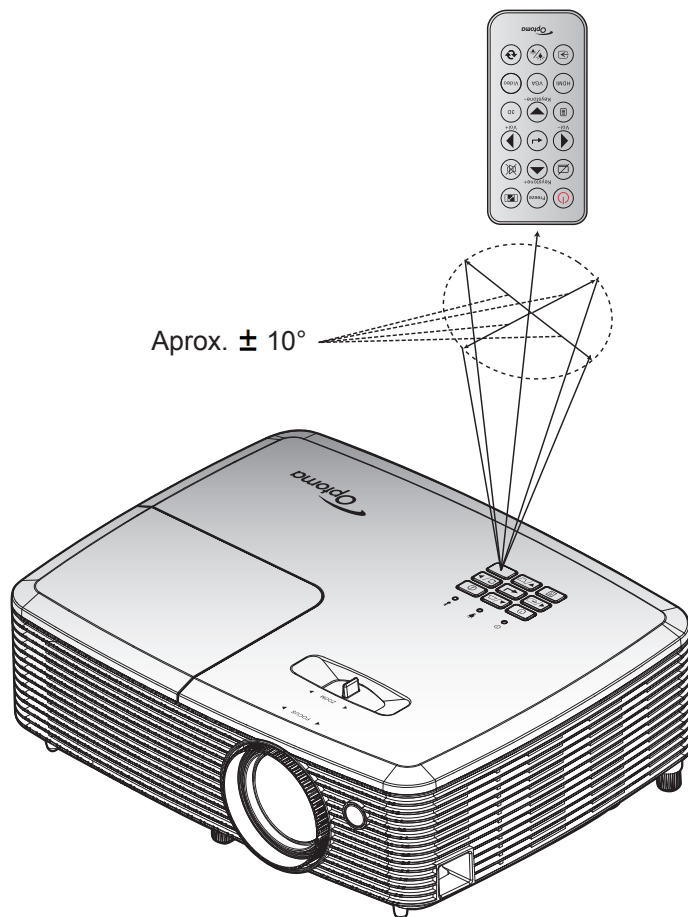
- Utilizați o baterie de tip CR2025.
- Evitați contactul cu apa sau cu lichid.
- Nu expuneți telecomanda la umezeală sau la căldură.
- Nu scăpați telecomanda pe jos.
- Dacă bateria curge în telecomandă, ștergeți cu grijă carcasa și instalați o baterie nouă.
- Risc de explozie, dacă se înlocuiește bateria cu una de tip necorespunzător.
- Scoateți din uz bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.

CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

Raza efectivă de acțiune

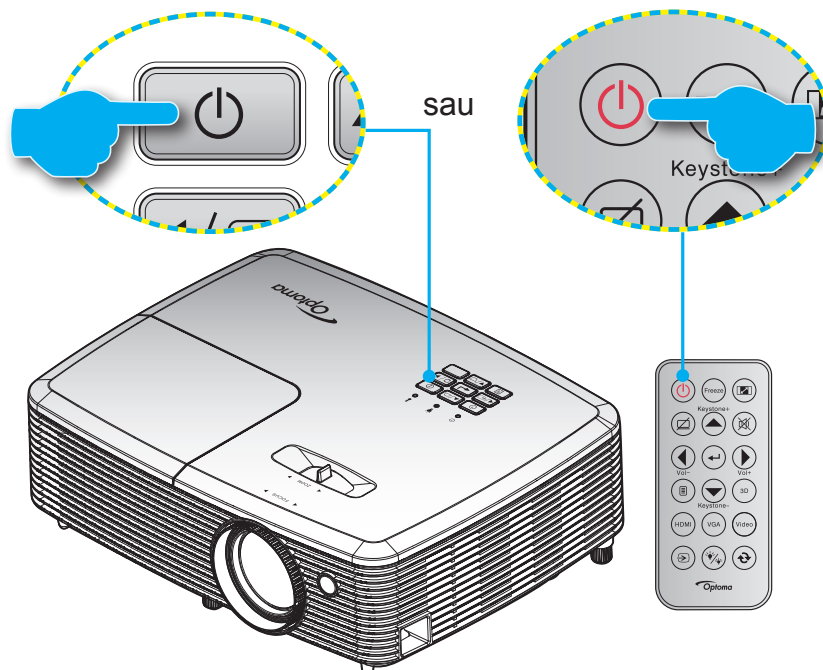
Senzorul de telecomandă în infraroșu (IR) este localizat pe partea superioară a proiectorului. Asigurați-vă că țineți telecomanda la un unghi de 20 grade perpendicular pe senzorul de telecomandă IR al proiectorului pentru a funcționa corect. Distanța dintre telecomandă și senzor nu trebuie să depășească 7 metri (~ 23 de picioare).

- Asigurați-vă că nu sunt obstacole între telecomandă și senzorul IR de pe proiector, care ar putea obstrucționa fasciculul în infraroșu.
- Asigurați-vă că transmițătorul IR de pe telecomandă nu este iluminat direct de razele soarelui sau de lămpi fluorescente.
- Mențineți o distanță de peste 2 metri între telecomandă și lămpi fluorescente, deoarece, în caz contrar, telecomanda poate funcționa defectuos.
- Dacă telecomanda se află în apropierea unor lămpi fluorescente cu invertor, este posibil ca aceasta să nu funcționeze uneori.
- Dacă telecomanda și proiectorul se află la o distanță foarte mică, este posibil ca telecomanda să fie ineficientă.




UTILIZAREA PROIECTORULUI

Pornirea/oprirea proiecteurului




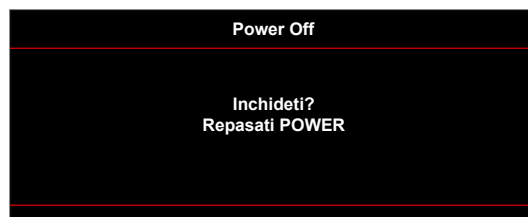
Pornire




1. Conectați în siguranță cablul de alimentare și cablul de semnal/sursă. Atunci când este conectat, LED-ul de pornire/stare de veghe va deveni roșu.
2. Porniți proiecteurul apăsând pe „” pe tastatura proiecteurului sau pe telecomandă.
3. Se va afișa un ecran de pornire după aproximativ 10 secunde, iar LED-ul de pornire/stare de veghe va ilumina intermitent verde sau albastru.

Notă: La prima pornire a proiecteurului, vi se va solicita să selectați limba preferată, orientarea proiecteurului și alte setări.

Inchideti

1. Opriți proiecteurul apăsând pe „” pe tastatura proiecteurului sau pe telecomandă.
2. Se va afișa următorul mesaj:



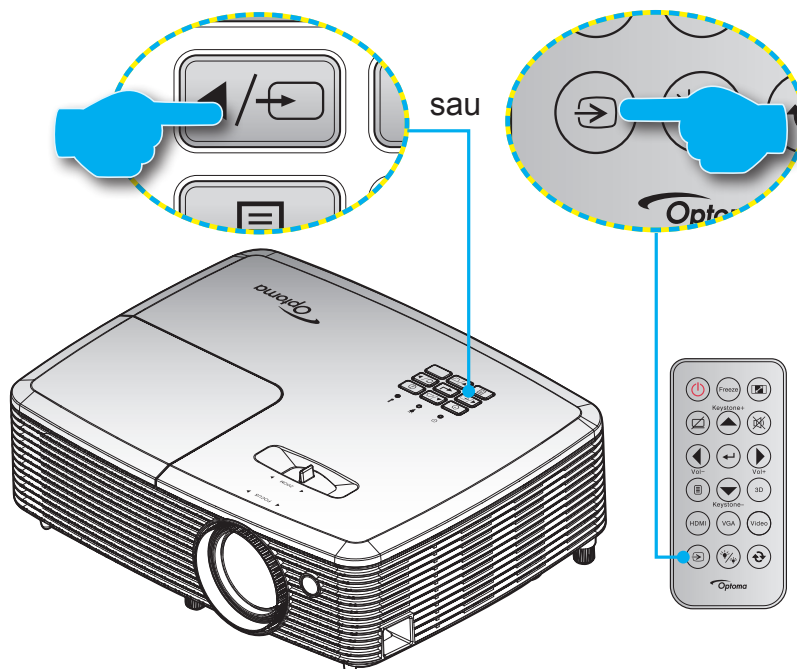
3. Apăsați pe butonul „” din nou pentru a confirma, în caz contrar mesajul va dispărea după 15 secunde. Atunci când apăsați pe butonul „” a doua oară, proiecteurul se va închide.
4. Ventilatoarele de răcire continuă să funcționeze timp de aproximativ 10 secunde pentru ciclul de răcire și LED-ul de pornire/stare de veghe va ilumina intermitent verde sau albastru. Atunci când LED-ul de pornire/stare de veghe luminează roșu constant, aceasta indică faptul că proiecteurul a intrat în modul stare de veghe. Dacă doriți să reporniți proiecteurul, trebuie să așteptați până când se finalizează ciclul de răcire și proiecteurul intră în modul standby. Atunci când proiecteurul este în modul stare de veghe, nu trebuie decât să apăsați pe butonul „” din nou pentru a porni proiecteurul.
5. Deconectați cablul de alimentare de la priza electrică și de la proiecteur.

Notă: Nu se recomandă pornirea proiecteurului imediat după o procedură de oprire.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Selectarea unei surse de intrare



Porniți sursa conectată care doriți să se afișeze pe ecran, cum ar fi un computer, notebook, player video etc. Proiectorul va detecta automat sursa. Dacă sunt conectate mai multe surse, apăsați pe butonul de sursă de pe tastatura proiecteurului sau de pe telecomandă pentru a selecta intrarea dorită.

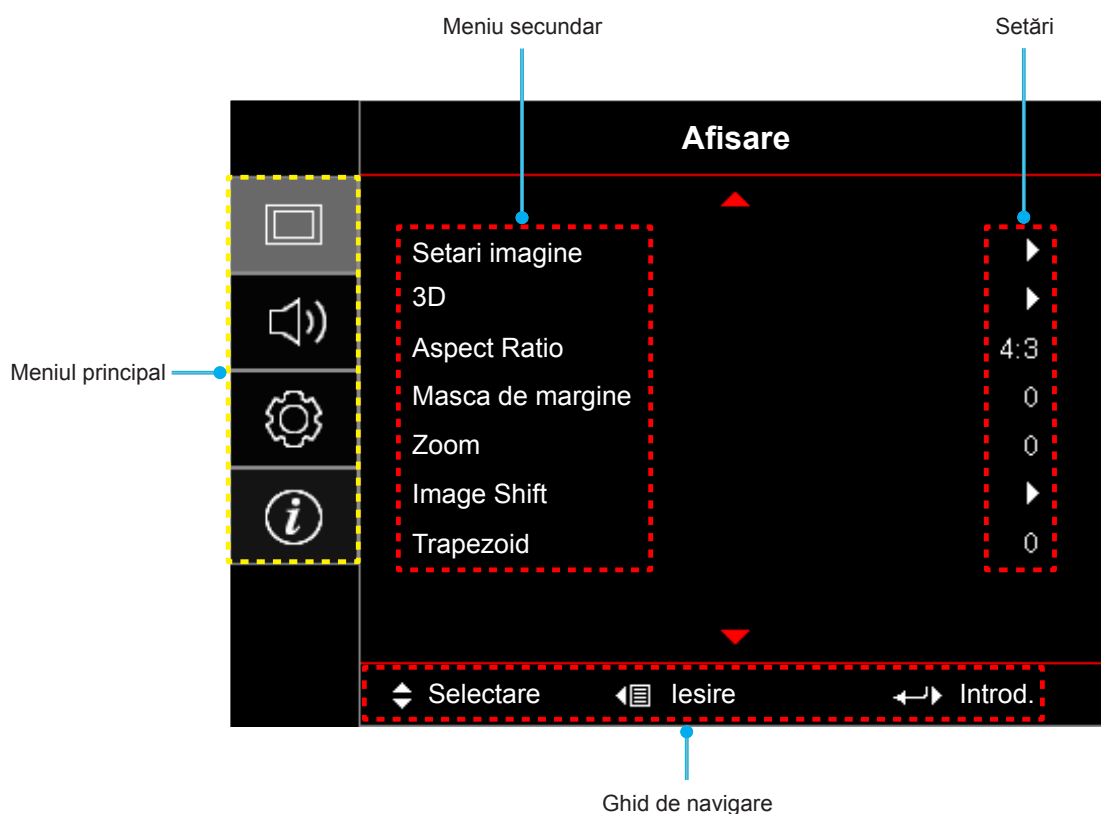


UTILIZAREA PROIECTORULUI

Caracteristici și navigarea în meniu

Proiectorul are meniuri multilingve de afișaj pe ecran care vă permit să faceți ajustări de imagine și să schimbați o varietate de setări. Proiectorul va detecta automat sursa.

1. Pentru a deschide meniul OSD, apăsați pe  de pe telecomandă sau de pe tastatura proiectorului.
2. Atunci când este afișat OSD-ul, utilizați tastele ▲ ▼ pentru a selecta orice element din meniul principal. În timpul efectuării unei selecții pe o anumită pagină, apăsați pe tasta ← sau ► pentru a intra în submeniu.
3. Utilizați tastele ◀ ▶ pentru a selecta elementul dorit din submeniu, apoi apăsați pe tasta ← sau ► pentru a vizualiza setări suplimentare. Ajustați setările cu ajutorul tastelor ◀ ▶.
4. Selectare elementul următor ce urmează să fie ajustat în sub-meniu și ajustați după cum este descris mai sus.
5. Apăsați pe ← sau pe ► pentru a confirma, iar ecranul va reveni la meniul principal.
6. Pentru a ieși, apăsați din nou pe ◀ sau pe . Meniul OSD se va închide și proiectorul va salva automat setările noi.



UTILIZAREA PROIECTORULUI









Arborele meniului OSD

Meniul principal	Meniu secundar	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori		
Afisare	Setari imagine	Mod de afisare [Date]			Prezentare		
					Luminozitate		
					Cinema		
					Joc		
					sRGB		
					DICOM		
					Utilizator		
					3D		
		Culoarea peretelui [Date]			Oprit [Predefinit]		
					Tabla neagra		
					Galben deschis		
					Verde deschis		
					Albastru deschis		
					Roz		
				Gri			
		Luminozitate				-50~50	
		Contrast				-50~50	
		Claritate				1~15	
		Culoare				-50~50	
		Nuante				-50~50	
		Gamma		Film			
				Video			
				Grafic			
				Standard (2.2)			
				1.8			
				2.0			
		Setari culoare		Temperatura de culoare [Model de date]	BrilliantColor™		1~10
							Cald
							Mediu
							Rece

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Meniu secundar	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori	
Afisare	Setari imagine	Setari culoare	Potrivirea culorilor	Culoare	R [Predefinit]	
					G	
					B	
					C	
					Y	
					M	
					W	
				Saturatie	-50~50 [Predefinit:0]	
				Nuante	-50~50 [Predefinit:0]	
				Castig	-50~50 [Predefinit:0]	
				Reset	Anulare [Predefinit]	
					Da	
				Iesire		
				RGB Bias/Castig	Castig Rosu	-50~50
					Castig Verde	-50~50
			Castig Albastru		-50~50	
			Bias Rosu		-50~50	
			Bias Verde		-50~50	
			Bias Albastru		-50~50	
			Reset		Anulare [Predefinit]	
					Da	
			Spatiu de culoare [Fără intrare HDMI]		Auto [Predefinit]	
					RGB	
					YUV	
			Spatiu de culoare [Intrare HDMI]		Auto [Predefinit]	
					RGB(0~255)	
					RGB(16~235)	
					YUV	
			Canal RGB		Normal [Predefinit]	
					Rosu	
					Verde	
					Albastru	
			Nivel de alb		-50~50	
Nivel de negru		-50~50				
Saturatie		-50~50				
Nuante		-50~50				
IRE		0				
		7.5				
Iesire						

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Meniu secundar	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori	
Afisare	Setari imagine	Semnal	Automatic		Oprit	
					Pornit [Predefinit]	
			Frecventa		0~100 [Predefinit: 0]	
			Faza		-50~50 [Predefinit: 0]	
			Pozitie orizontala		-50~50 [Predefinit: 0]	
			Pozitie verticala		-50~50 [Predefinit: 0]	
			Iesire			
		Mod stralucire [Bază lampă - date]			Luminozitate [Predefinit]	
					Economic	
					Dynamic	
		Reset			Eco+	
		3D	Mod 3D			Oprit
						DLP-Link [Predefinit]
					InfraRed	
	3D->2D				3D [Predefinit]	
					L	
					R	
	Format 3D				Auto [Predefinit]	
					SBS	
					Top and Bottom	
					Frame Sequential	
	Invers.Sincr.3D				Pornit	
					Oprit [Predefinit]	
	Aspect Ratio				4:3	
				16:9		
				16:10 [modele WXGA WUXGA]		
				LBX [exceptând modelele SVGA XGA]		
				Nativa		
				Auto		
	Mascademargine			0~10 [Predefinit: 0]		
	Zoom			-5~25 [Predefinit: 0]		
	Image shift	H: 0; V: -100			[Predefinit:0]	
		H: -100; V: 0				
		H: 100; V: 0				
		H: 0; V: 100				
		H: -100; V: 0				
		H: 0; V: -100				
		H: 100; V: 0				
		H: 0; V: 100				
	Trapezoid			-40~40 [Predefinit:0]		

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Meniu secundar	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori		
Audio	Mut				Oprit [Predefinit]		
					Pornit		
	Volum				0-10 [Predefinit: 5]		
Setări	Proiecție				Front  [Predefinit]		
					Rear 		
					Tavan-sus 		
					Spate-sus 		
	Tip de ecran	[Modele WXGA WUXGA]				16:9	
						16:10 [Predefinit]	
	Setari lampa	Memento lampa				Oprit	
		Reset lampa				Pornit [Predefinit]	
	Setari filtru	Filtru optional instalat				Anulare [Predefinit]	
						Da	
		Filter Usage Hours				Da	
		Filter Reminder					(Doar în citire)
							Oprit
							300hr
							500hr [Predefinit]
		Filter Reset					800hr
						1000hr	
	Setări pornire	Pornire directa				Anulare [Predefinit]	
						Da	
		Inchidere automata (min)					Oprit [Predefinit]
		Cronometru oprire	Cronometru oprire (min)				Pornit
			Functionare continua				0~180 (incremente de 5 min.) [Predefinit: 0]
		Quick Resume					0~990 (incremente de 30 min.) [Predefinit: 0]
							Da
	Mod operare-Stby					Nu [Predefinit]	
						Oprit	
	Securitate	Securitate				Pornit [Predefinit]	
						Activ	
		Cronometru securitate	Luna				Economic [Predefinit]
			Zi				
Schimbare parola	Ora						

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Meniu secundar	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori	
Setări	Mira de test				Oprit	
					Raster	
					Alb	
	Setari Telecomanda [în funcție de telecomandă]	Functie IR				Pornit
						Oprit
		Utilizator1				HDMI 2
						Mira de test
						Luminozitate
						Contrast
						Cronometru oprire
						Potrivirea culorilor
						Temperatura de culoare
						Gamma
						Proiectie
						Setari lampa
						Zoom
						Stop Cadru
						MHL
			Utilizator2			
						Mira de test
						Luminozitate
						Contrast
						Cronometru oprire
						Potrivirea culorilor
						Temperatura de culoare
						Gamma
						Proiectie
				Setari lampa		
			Zoom			
			Stop Cadru			
			MHL			

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Meniu secundar	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori	
Setări	Setari Telecomanda [în funcție de telecomandă]	Utilizator3			HDMI 2	
					Mira de test	
					Luminozitate	
					Contrast	
					Cronometru oprire	
					Potrivirea culorilor	
					Temperatura de culoare	
					Gamma	
					Proiecție	
					Setari lampa	
					Zoom	
					Stop Cadru	
					MHL	
		ID Proiector				00~99
		Optiuni	Limba			English [Predefinit]
					Deutsch	
					Français	
					Italiano	
					Español	
					Português	
					Polski	
					Nederlands	
					Svenska	
					Norsk	
					Dansk	
					Suomi	
					ελληνικά	
					繁體中文	
					简体中文	
					日本語	
					한국어	
					Русский	
					Magyar	
				Čeština		
		عربي				
		ไทย				
		Türkçe				
		فارسی				
		Tiếng Việt				
		Bahasa Indonesia				
		Română				
		Slovenčina				
	Subtitrari				CC1	
					CC2	
					Oprit [Predefinit]	

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Meniu secundar	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Setări	Optiuni	Setari Meniu	Pozitia meniului		Stânga sus 
					Dreapta sus 
					Centru  [Predefinit]
					Stânga jos 
					Dreapta jos 
			Programare meniu		Oprit
					5 sec
					10 sec [Predefinit]
			Sursa intrare		HDMI (Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 7 1080p)
					HDMI1 (Tip 2 SVGA/Tip 6 WXGA)
				HDMI2/MHL (Tip 2 SVGA/Tip 6 WXGA)	
				VGA (Tip 1 SVGA/Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 6 WXGA/Tip 7 1080p)	
				Video (Tip 1 SVGA/Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 6 WXGA/Tip 7 1080p)	
		Input Name	HDMI		Predefinit (Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 7 1080p) [Predefinit]
					Custom (Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 7 1080p)
			HDMI1		Predefinit (Tip 2 SVGA/Tip 6 WXGA) [Predefinit]
					Custom (Tip 2 SVGA/Tip 6 WXGA)
			HDMI2/MHL		Predefinit (Tip 2 SVGA/Tip 6 WXGA) [Predefinit]
					Custom (Tip 2 SVGA/Tip 6 WXGA)
			VGA		Predefinit (Tip 1 SVGA/Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 6 WXGA/Tip 7 1080p) [Predefinit]
					Custom (Tip 1 SVGA/Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 6 WXGA/Tip 7 1080p)
			Video		Predefinit (Tip 1 SVGA/Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 6 WXGA/Tip 7 1080p) [Predefinit]
					Custom (Tip 1 SVGA/Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 6 WXGA/Tip 7 1080p)

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Meniu secundar	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori	
Setări	Optiuni	Inalta altitudine			Oprit [Predefinit]	
					Pornit	
		Display Mode Lock			Oprit [Predefinit]	
					Pornit	
		Blocare tastatura			Oprit [Predefinit]	
					Pornit	
		Ascunde informatia			Oprit [Predefinit]	
					Pornit	
		Logo			Predefinit [Predefinit]	
					Neutru	
	Culoare fundal			Fara [Predefinit]		
				Albastru		
				Rosu		
				Verde		
			Gri			
			Logo			
Reset	Resetati display ecran			Anulare [Predefinit]		
				Da		
	Resetati de la inceput			Anulare [Predefinit]		
				Da		
Informatii	Reglementare					
	Numar Serial					
	Sursa de intrare curenta					
	Rezolutie				00x00	
	Refresh				0,00 Hz	
	ID Proiector				00~99	
	Mod de afisare					
	Mod operare-Stby					
	Mod stralucire					
	Ore filtru					
	Ore lampa	Mod stralucitor				0H
		Mod economic				0H
		Mod dinamic				0H
		Mod Eco+				0H
Total ore						
Versiune FW	Sistem					
	MCU					

Notă:

- Dacă setarea Semnal este stabilită la Automatic, elementele de fază și de frecvență sunt estompate. Dacă setarea „Semnal” este stabilită la o anumită sursă de intrare, elementele de fază și de frecvență vor apărea pentru ca utilizatorul să le regleze manual și să le salveze în setări.
- Opțiunea „Reset lampa” din OSD va reseta doar setările Ore lampă din OSD și Ore lampă din modul

UTILIZAREA PROIECTORULUI

de serviciu. Opțiunea Ore proiecție din modul de serviciu nu va fi resetată.

- *Atunci când efectuați modificări asupra funcției „Funcție IR”, „Proiecție” sau „Blocare tastatura”, pe ecran apare un mesaj de confirmare. Selectare „Da” pentru a salva setările.*
- *Fiecare mod de afișare poate să fie ajustat și valoarea să fie salvată.*
- *În modul de sincronizare 3D, zoomul/masca de margine se va dezactiva pentru a împiedica descompunerea imaginii.*

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniu Afișare

Meniul Setări de afișare a imaginii

Mod de afisare

Există mai multe presetări din fabrică optimizate pentru diferite tipuri de imagini.

- **Prezentare:** Acest mod este adecvat pentru afișarea de prezentări PowerPoint atunci când proiectorul este conectat la PC.
- **Luminozitate:** Luminozitate maximă de la intrare PC.
- **Cinema:** Selectare acest mod pentru home theater.
- **Joc:** Selectare acest mod pentru a crește strălucirea și timpul de răspuns pentru a vă bucura de jocuri video.
- **sRGB:** Culoare exactă standardizată.
- **DICOM:** Prin acest mod puteți proiecta o imagine medicală monocromă, cum ar sunt cele pentru radiografii, rezoluții magnetice etc.
- **Utilizator:** Memorați setările de utilizator.
- **3D:** Pentru a vă bucura de efectul 3D, aveți nevoie de ochelari 3D. Asigurați-vă că PC-ul/dispozitivul portabil are o placă grafică cu 4 memorii tampon și emite semnal în frecvența de 120 Hz și că aveți instalat un player 3D.

Culoarea peretelui (Mod de date)

Utilizați această funcție pentru a obține o imagine optimizată de ecran în funcție de culoarea peretelui. Selectare între Dezactivat, Tabla neagra, Galben deschis, Verde deschis, Albastru deschis, Roz și Gri.

Luminozitate

Ajustați luminozitatea imaginii.

Contrast

Contrastul controlează gradul de diferență dintre părțile cele mai luminoase și mai întunecate ale imaginii.

Claritate

Ajustați claritatea imaginii.

Culoare

Ajustați o imagine video de la negru și alb la culoare complet saturată.

Nuante

Ajustați echilibrul de culoare de roșu și verde.

Gamma

Configurarea tipului curbei gama. După ce configurarea inițială și reglajul fin este terminat, utilizați pașii Ajustării gamma pentru a optimiza imaginea transmisă.

- **Film:** Pentru home theater.
- **Video:** Pentru sursă video sau TV.
- **Grafic:** Pentru sursă PC/foto.
- **Standard (2.2):** Pentru setare standard.
- **1.8/ 2.0/ 2.4:** Pentru sursă PC/foto specifică.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Setari culoare

Configurați setari culoare.

- **BrilliantColor™**: Acest element ajustabil utilizează un nou algoritm de procesare a culorilor și îmbunătățiri, pentru a face posibilă o luminozitate mai mare care conferă imaginii culori mai adevărate și mai vibrante.
- **Temperatura de culoare (doar pentru modul de date)**: Selectare o temperatura de culoare între Cald, Mediu și Rece.
- **Temperatura de culoare**: Selectare o temperatura de culoare dintre D50, D65, D75, D83, D93 și Nativa.
- **Potrivirea culorilor**: Selectare următoarele opțiuni:
 - Culoare: Ajustează nivelul de roșu (R), verde (G), negru (B), cyan (C), galben (Y), magenta (M) și alb (W) pentru imagine.
 - Saturatie: Ajustați o imagine video de la negru și alb la culoare complet saturată.
 - Nuante: Ajustați echilibrul de culoare de roșu și verde.
 - Castig: Ajustează strălucirea imaginii.
 - Reset: Revine la setările implicite din fabrică pentru potrivirea culorilor.
 - Iesire: Iesire din meniul „Potrivirea culorilor”.
- **RGB Bias/Castig**: Această setare vă permite să configurați luminozitatea (amplificarea) și contrastul (compensarea) unei imagini.
 - Reset: Revine la setările implicite din fabrică pentru amplificare/compensare RGB.
 - Iesire: Iesire din meniul „RGB Bias/Castig”.
- **Spatiu de culoare (doar pentru intrarea non-HDMI)**: Selectare o matrice corespunzătoare de culori, din următoarele: Auto, RGB sau YUV.
- **Spatiu de culoare (Doar pentru intrarea HDMI)**: selectați o matrice corespunzătoare de culori, dintre următoarele: Auto, RGB(0~255), RGB(16~235) și YUV.
- **Canal RGB**: Selectare între canalele normal, roșu, verde și albastru.
- **Nivel de alb**: Permite utilizatorului să ajusteze opțiunea Nivel de alb la intrarea semnalelor video.
- **Nivel de negru**: Permite utilizatorului să ajusteze opțiunea Nivel de negru la intrarea semnalelor video.
- **Saturatie**: Ajustați o imagine video de la negru și alb la culoare complet saturată.
- **Nuante**: Ajustați echilibrul de culoare de roșu și verde.
- **IRE**: Permite utilizatorului să ajusteze valoarea IRE la intrarea semnalelor video.
Notă: *Opțiunea IRE este disponibilă doar pentru formatul video NTSC.*
- **Iesire**: Iesire din meniul „Setari culoare”.

Semnal

Ajustează opțiunile de semnal.

- **Automatic**: Configurează automat semnalul (elementele de frecvență și de fază sunt estompate). Dacă setarea automată este dezactivată, elementele de frecvență și de fază vor apărea pentru reglarea fină și salvarea setărilor.
- **Frecventa**: Schimbați frecvența datelor de afișare pentru a corespunde frecvenței cardului grafic al computerului dvs. Utilizați această funcție numai dacă imaginea pare să tremure vertical.
- **Faza**: Sincronizați momentul de semnal al afișajului cu cardul grafic. Dacă imaginea pare să fie instabilă sau tremură, utilizați această funcție pentru a o corecta.
- **Pozitie orizontala**: Ajustează poziționarea pe orizontală a imaginii.
- **Pozitie verticala**: Ajustează poziționarea pe verticală a imaginii.
- **Iesire**: Iesire din meniul „Semnal”.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Mod strălucire (Date de bază lampă)

Ajustează setările modului de strălucire pentru proiectoarele pe bază de lămpi.

- **Luminozitate:** Alegeți „Luminozitate” pentru a crește strălucirea.
- **Economic:** Alegeți „Economic” pentru a reduce intensitatea luminoasă a lămpii proiectorului, ceea ce va reduce consumul de energie și va extinde durata de viață a lămpii.
- **Dynamic:** Alegeți „Dynamic” pentru a reduce puterea lămpii și pentru a adapta această putere în funcție de nivelul de luminozitate al conținutului. Puteți regla consumul de energie al lămpii în mod dinamic, între 100 % și 30 %. Durata de viață a lămpii va fi prelungită.
- **Eco+:** Când modul Eco+ este activat, nivelul de luminozitate al conținutului este detectat automat la un consum semnificativ redus al puterii lămpii (până la 70%), în timpul perioadelor de inactivitate.

Reset

Revine la setările implicite din fabrică pentru setari culoare.

Meniul Afișare 3D

Mod 3D

Utilizați această opțiune pentru a dezactiva funcția 3D sau a selecta funcția 3D corespunzătoare.

- **Oprit:** Selectare „Oprit” pentru a dezactiva mod 3D.
- **DLP-Link:** Selectare pentru a utiliza setări optimizate pentru ochelarii 3D DLP.
- **InfraRed:** Selectare „InfraRed” pentru a utiliza setarea optimizată pentru ochelarii IR 3D.

3D->2D

Utilizați această opțiune pentru a specifica modul în care conținutul 3D trebuie să apară pe ecran.

- **3D:** Afișare semnal 3D.
- **L (Stânga):** Afișează cadrul din stânga al conținutului 3D.
- **R (Dreapta):** Afișează cadrul din dreapta al conținutului 3D.

Format 3D

Utilizați această opțiune pentru a selecta conținutul în format 3D corespunzător.

- **Auto:** Când este detectat un semnal de identificare 3D, format 3D va fi selectat în mod automat.
- **SBS:** Afișează semnalul 3D în format „Afișare alăturată”.
- **Top and Bottom:** Afișează semnalul 3D în format „Top and Bottom”.
- **Frame Sequential:** Afișează semnalul 3D în format „Frame Sequential”.

Invers.Sincr.3D

Utilizați această opțiune pentru a activa/a dezactiva funcția de invers.Sincr.3D.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul Raport aspect de afișare

Aspect Ratio

Selectare raportul de aspect al imaginii afișate dintre următoarele opțiuni:

- **4:3:** Acest format este pentru surse de intrare 4:3.
- **16:9:** Acest format este pentru surse de intrare 16:9, precum HDTV și DVD îmbunătățite pentru televizor cu ecran widescreen.
- **16:10 (doar pentru modelele WXGA și WUXGA):** Acest format este pentru surse de intrare 16:10, cum ar fi laptopuri cu ecran lat.
- **LBX (exceptând modelele SVGA și XGA):** Acest format este pentru alte dimensiuni decât 16 x 9, sursă letterbox și pentru situația în care utilizați obiective externe de 16 x 9 pentru a afișa raportul de aspect de 2,35:1 la rezoluție completă.
- **Nativa:** Acest format afișează imaginea originală, fără scalare.
- **Auto:** Selectează automat formatul de afișare corespunzător.

Notă:

- *Informații detaliate despre modul LBX:*
 - Unele DVD-uri în format Letter-Box nu sunt îmbunătățite pentru televizoarele 16x9. În această situație, imaginea nu va avea un aspect normal atunci când este afișată în modul 16:9. În această situație, încercați să utilizați modul 4:3 pentru a vizualiza DVD-ul. În cazul în care conținutul nu este 4:3, vor apărea dungii negre în jurul imaginii din afișajul 16:9. Pentru acest tip de conținut, puteți să utilizați modul LBX pentru a umple imaginea de pe afișajul 16:9.
 - Dacă utilizați un obiectiv anamorfic extern, acest mod LBX vă permite, de asemenea, să urmăriți conținut 2,35:1 (inclusiv DVD anamorfic și sursă film HDTV) care permite lățire anamorfică și este îmbunătățit pentru Afișare 16 x 9 într-o imagine 2,35:1 lată. În acest caz, nu apar dungii negre. Puterea lămpii și rezoluția verticală sunt utilizate la maxim.
- *Pentru a edita formatul SuperWide, procedați în modul următor:*
 - a) Setați raportul de aspect al ecranului la 2,0:1.
 - b) Selectare formatul „SuperWide”.
 - c) Aliniați corect imaginea de proiecție pe ecran.

Tabel de scalare SVGA/XGA:

Sursa	480i/p	576i/p	1080i/p	720p
4x3	Scalează la 1024 x 768.			
16x9	Scalează la 1024 x 576.			
Nativa	Nu se va efectua scalare; imaginea este afișată la o rezoluție în funcție de sursa de intrare.			
Auto	- Dacă sursa este 4:3, tip de ecran va fi scalat la 1024 x 768. - Dacă sursa este 16:9, tip de ecran va fi scalat la 1024 x 576. - Dacă sursa este 15:9, tip de ecran va fi scalat la 1024 x 614. - Dacă sursa este 16:10, tip de ecran va fi scalat la 1024 x 640.			

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Regulă de mapare automată pentru SVGA/XGA:

Auto	Rezoluție de intrare		Auto/Scalare	
	Rezoluție oriz.	Rezoluție vert.	1024	768
4:3	640	480	1024	768
	800	600	1024	768
	1024	768	1024	768
	1600	1200	1024	768
Lat Laptop	1280	720	1024	576
	1280	768	1024	614
	1280	800	1024	640
SDTV	720	576	1024	576
	720	480	1024	576
HDTV	1280	720	1024	576
	1920	1080	1024	576

Tabel de scalare WXGA (tip ecran 16 x 10):

Notă:

- Tip de ecran acceptat: 16:9 (1280 x 720), 16:10 (1280 x 800).
- Atunci când tipul de ecran este 16:9, formatul 16 x 10 devine indisponibil.
- Atunci când tipul de ecran este 16:10, formatul 16 x 9 devine indisponibil.
- Dacă selectați opțiunea automată, atunci modul de afișare va fi modificat la rândul său.

Ecran 16:10	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4x3	Scalați la 1066 x 800.				
16x10	Scalați la 1280 x 800.				
LBX	Scalați la 1280 x 960, apoi afișați imaginea centrală de 1280 x 800.				
Nativa	1:1 cartografiere centrată.		Mapare 1:1 cu afișare 1280 x 800.	1280 x 720 centrat.	1:1 cartografiere centrată.
Auto	- Sursa de intrare va fi încadrată în zona de afișare cu rezoluția de 1280 x 800 și va fi păstrat raportul de aspect original. - Dacă sursa este 4:3, tip de ecran va fi scalat la 1066 x 800. - Dacă sursa este 16:9, tip de ecran va fi scalat la 1280 x 720. - Dacă sursa este 15:9, tip de ecran va fi scalat la 1280 x 768. - Dacă sursa este 16:10, tip de ecran va fi scalat la 1280 x 800.				

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Regulă de mapare automată pentru WXGA (tip ecran 16 x 10):

Auto	Rezoluție de intrare		Auto/Scalare	
	Rezoluție oriz.	Rezoluție vert.	1280	800
4:3	640	480	1066	800
	800	600	1066	800
	1024	768	1066	800
	1280	1024	1066	800
	1400	1050	1066	800
	1600	1200	1066	800
Lat Laptop	1280	720	1280	720
	1280	768	1280	768
	1280	800	1280	800
SDTV	720	576	1280	720
	720	480	1280	720
HDTV	1280	720	1280	720
	1920	1080	1280	720

Tabel de scalare WXGA (tip ecran 16 x 9):

Ecran 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4x3	Scalați la 960 x 720.				
16x9	Scalați la 1280 x 720.				
LBX	Scalați la 1280 x 960, apoi afișați imaginea centrală de 1280 x 720.				
Nativa	1:1 cartografiere centrată.		Mapare 1:1 cu afișare 1280 x 720.	1280 x 720 centrat.	Mapare 1:1 centrată.
Auto	<ul style="list-style-type: none"> - Dacă este selectat acest format, tip de ecran va deveni automat 16:9 (1280 x 720). - Dacă sursa este 4:3, tip de ecran va fi scalat la 960 x 720. - Dacă sursa este 16:9, tip de ecran va fi scalat la 1280 x 720. - Dacă sursa este 15:9, tip de ecran va fi scalat la 1200 x 720. - Dacă sursa este 16:10, tip de ecran va fi scalat la 1152 x 720. 				

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Regulă de mapare automată pentru WXGA (tip ecran 16 x 9):

Auto	Rezoluție de intrare		Auto/Scalare	
	Rezoluție oriz.	Rezoluție vert.	1280	720
4:3	640	480	960	720
	800	600	960	720
	1024	768	960	720
	1280	1024	960	720
	1400	1050	960	720
	1600	1200	960	720
Lat Laptop	1280	720	1280	720
	1280	768	1200	720
	1280	800	1152	720
SDTV	720	576	1280	720
	720	480	1280	720
HDTV	1280	720	1280	720
	1920	1080	1280	720

Meniul Masca de margine la afișare

Masca de margine

Utilizați această funcție pentru a elimina zgomotul de codificare video de pe marginea sursei video.

Meniul Zoom afișare

Zoom

Se utilizează pentru a mări sau a micșora o imagine pe ecranul de proiecție.

Meniul Mutare imagine de afișare

Image shift

Ajustează poziția imaginii proiectate pe orizontală (H) sau pe verticală (V).

Meniul Corecție distorsiuni în trapez la afișare

Trapezoid

Ajustează distorsiunea imaginii cauzată de înclinarea proiecteurului.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul Audio

Meniul Dezactivare sunet

Mut

Utilizați această opțiune pentru a dezactiva temporar sunetul.

- **Pornit:** Alegeți „Pornit” pentru a activa opțiunea mut.
- **Oprit:** Alegeți „Oprit” pentru a dezactiva opțiunea mut.

Notă: Funcția „Mut” afectează volumul difuzoarelor interne și externe.

Meniul Volum audio

Volum

Reglați nivelul volumului.

Meniul Setări

Meniul Configurare proiecție

Proiecție

Selectare proiecția preferată între Față, Spate, Tavan-sus și Spate-sus.

Meniul Tip de ecran

Tip de ecran (doar pentru modelele WXGA și WUXGA)

Alegeți tip de ecran între 16:9 și 16:10.

Meniul Configurare setari lampa

Memento lampa

Selectare această funcție pentru a afișa sau a ascunde mesajul de atenționare atunci când mesajul de schimbare a lămpii este afișat. Mesajul va apărea 30 de ore înainte de înlocuirea sugerată a lămpii.

Reset lampa

Resetează contorul lămpii după înlocuirea acesteia.

Meniul Configurare setări filtru

Filtru optional instalat

Realizați setarea mesajului de avertizare.

- **Da:** Afișați mesajul de avertizare după 500 de ore de funcționare.

Notă: „Filter Usage Hours/Filter Reminder/Filter Reset” va apărea doar atunci când opțiunea „Filtru optional instalat” este setată la „Da”.

- **Nu:** Dezactivați mesajul de avertizare.

Filter Usage Hours

Afișați timpul de proiecție.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Filter Reminder

Selectare această funcție pentru a afișa sau a ascunde mesajul de atenționare atunci când mesajul de schimbare a filtrului este afișat. Opțiunile disponibile includ 300hr, 500hr, 800hr și 1000hr.

Filter Reset

Resetați contorul filtrului de praf după înlocuirea sau curățarea filtrului de praf.

Meniul Configurare setări alimentare

Pornire directa

Alegeți „Pornit” pentru a activa modul Pornire directă. Proiectorul va porni automat atunci când este alimentat cu c.a., fără a apăsa pe tasta „Alimentare” de pe tastatura proiecteurului sau de pe telecomandă.

Inchidere automata (min)

Setează intervalul cronometrului pentru numărătoarea inversă. Cronometrul pentru numărătoarea inversă va începe atunci când nu este transmis niciun semnal la proiector. Proiectorul se va opri automat când s-a terminat numărătoarea inversă (în minute).

Cronometru oprire

Configurați cronometru oprire.

- **Cronometru oprire (min):** Setează intervalul cronometrului pentru numărătoarea inversă. Cronometrul pentru numărătoarea inversă va începe atunci când este sau nu este transmis un semnal la proiector. Proiectorul se va opri automat când s-a terminat numărătoarea inversă (în minute).
Notă: *Cronometru oprire este reinițializat de fiecare dată când proiectorul este oprit.*
- **Functionare continua:** Selectare pentru a seta cronometru oprire ca functionare continua.

Quick Resume

Realizați setarea de reluare rapidă.

- **Pornit:** Dacă proiectorul este oprit accidental, această caracteristică permite proiecteurului să fie instantaneu pornit din nou, dacă este selectată într-o perioadă de 100 de secunde.
- **Oprit:** Ventilatorul va începe răcirea sistemului după 10 secunde de la oprirea proiecteurului de către utilizator.

Mod operare-Stby

Realizați setarea modului de operare.

- **Activ:** Alegeți „Activ” pentru a reveni la starea de veghe normală.
- **Economic:** Alegeți „Economic” pentru a economisi disiparea energiei cu încă < 0,5 W.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul Configurare securitate

Securitate

Activați această funcție pentru a solicita o parolă înainte de utilizarea proiecteurului.

- **Pornit:** Alegeți „Pornit” pentru a utiliza verificarea securității atunci când porniți proiectorul.
- **Oprit:** Alegeți „Oprit” pentru a putea porni proiectorul fără verificarea parolei.

Cronometru securitate

Poate fi selectată funcția timp (Luna/Zi/Ora) pentru a seta numărul de ore în care poate fi utilizat proiectorul. După trecerea acestui timp, vi se va solicita să introduceți parola din nou.

Schimbare parola

Se utilizează pentru a seta sau a modifica parola care este solicitată atunci când porniți proiectorul.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul Configurare mira de test

Mira de test

Selectare mira de test între grilă și alb sau dezactivați funcția (dezactivat).

Meniul Configurare setari telecomanda

Funcție IR

Realizați setarea funcție IR.

- **Pornit:** Alegeți „Pornit”, proiectorul poate fi acționat de telecomandă de la receptorul IR frontal sau de sus.
- **Oprit:** Alegeți „Oprit”, proiectorul poate fi acționat de telecomandă de la receptorul IR frontal sau superior. Prin selectarea „Oprit”, veți putea să reutilizați tastele de la tastatură.

Cod Telecomanda

Setați codul particularizat al telecomenzii.

Utilizator1/ Utilizator2/ Utilizator3

Atribuiți funcția implicită pentru Utilizator1, Utilizator2 sau Utilizator3 între HDMI 2, mira de test, strălucire, contrast, cronometru oprire, potrivire culori, temp. culori, gamma, proiecție, setări lampă, zoom, stop cadru și MHL.

Meniul Configurare ID proiector

ID Proiector

Definiția ID-ului poate fi configurată de meniu (intervalul 0 - 99) și permite utilizatorilor să controleze un proiector individual prin comanda RS232.

Meniul Opțiuni de configurare

Limba

Selectare meniul OSD multilingv între engleză, germană, franceză, italiană, spaniolă, portugheză, polonă, olandeză, suedeză, norvegiană/daneză, finlandeză, greacă, chineză tradițională, chineză simplificată, japoneză, coreeană, rusă, maghiară, cehă, arabă, thailandeză, turcă, farsi, vietnameză, indoneziană, română și slovacă.

Subtitrari

Subtitrările reprezintă versiunea sub formă de text a sunetului unui program sau a altor informații afișate pe ecran. Dacă semnalul de intrare conține subtitrări, puteți să activați această caracteristică în cadrul canalelor. Opțiunile disponibile includ „Oprit”, „CC1” și „CC2”.

Setari Meniu

Setați poziția meniului pe ecran și configurați setările cronometrului de meniu.

- **Pozitia meniului:** Selectare poziția meniului pe ecranul de afișare.
- **Programare meniu:** Setări durata în care meniul OSD rămâne vizibil pe ecran.

Sursa intrare

Selectare sursa de intrare între HDMI (Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 7 1080p), HDMI1 (Tip 2 SVGA/Tip 6 WXGA), HDMI2/MHL (Tip 2 SVGA/Tip 6 WXGA), VGA (Tip 1 SVGA/Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 6 WXGA/Tip 7 1080p), Video (Tip 1 SVGA/Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 6 WXGA/Tip 7 1080p).

Input Name

Se utilizează pentru a redenumi funcția de intrare pentru identificare mai ușoară. Opțiunile disponibile includ HDMI (Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 7 1080p), HDMI1 (Tip 2 SVGA/Tip 6 WXGA), HDMI2/MHL (Tip 2 SVGA/Tip 6 WXGA), VGA (Tip 1 SVGA/Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 6 WXGA/Tip 7 1080p), Video (Tip 1 SVGA/Tip 3 SVGA/Tip 4 XGA/Tip 5 WXGA/Tip 6 WXGA/Tip 7 1080p).

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Inalta altitudine

Când este selectat „Pornit”, ventilatoarele vor crește turația. Această caracteristică este utilă la altitudini mai mari, unde aerul este rarefiat.

Display Mode Lock

Alegeți „Pornit” sau „Oprit” pentru a bloca ori a debloca ajustarea setărilor modului de afișare.

Blocare tastatura

Atunci când funcția de blocare tastatura este setată la „Pornit”, tastatura va fi blocată. Totuși, proiectorul poate fi acționat de telecomandă. Prin selectarea „Oprit”, veți putea să reutilizați tastatura.

Ascunde informația

Activați această funcție pentru a ascunde mesajul informativ.

- **Pornit:** Alegeți „Pornit” pentru a ascunde mesajul informativ.
- **Oprit:** Alegeți „Oprit” pentru a afișa mesajul „Se caută”.

Logo

Utilizați această funcție pentru a seta ecranul de pornire dorit. Dacă sunt efectuate modificări, acestea vor avea efect la următoarea pornire a proiectorului.

- **Predefinit:** Ecranul de pornire predefinit.
- **Neutru:** Logo-ul nu este afișat pe ecranul de pornire.

Culoare fundal

Utilizați această funcție pentru a afișa un ecran de culoare albastră, roșie, verde, gri, fără culoare sau cu siglă atunci când nu este disponibil niciun semnal.

Meniul Resetare tot configurare

Reset

Revine la setările implicite din fabrică pentru setările meniului Configurare.

Meniul Info

Meniul Info

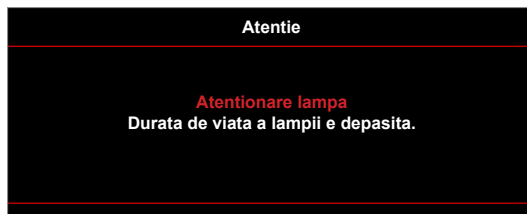
Vizualizați informațiile proiectorului după cum sunt prezentate mai jos:

- Reglementare
- Numar Serial
- Sursa de intrare curenta
- Rezolutie
- Refresh
- ID Proiector
- Mod de afisare
- Mod operare-Stby
- Mod stralucire
- Ore filtru
- Ore lampa
- Versiune FW

ÎNTREȚINERE

Înlocuirea lămpii

Proiectorul detectează automat viața lămpii. Atunci când lampa se apropie de finalul duratei de utilizare, pe ecran se va afișa un mesaj de avertizare.



Când vedeți acest mesaj, vă rugăm să contactați distribuitorul local sau centrul de service pentru a schimba lampa cât mai curând posibil. Asigurați-vă că proiectorul a fost răcit timp de cel puțin 30 de minute înainte de a schimba lampa.



Atentie: Dacă este montat pe tavan, vă rugăm să fiți prudenți atunci când deschideți panoul de acces al lămpii. Este recomandat să purtați ochelari de protecție dacă schimbați becul atunci când este montat pe tavan. Trebuie să fiți atenți pentru a împiedica orice componente desprinse să cadă din proiector.



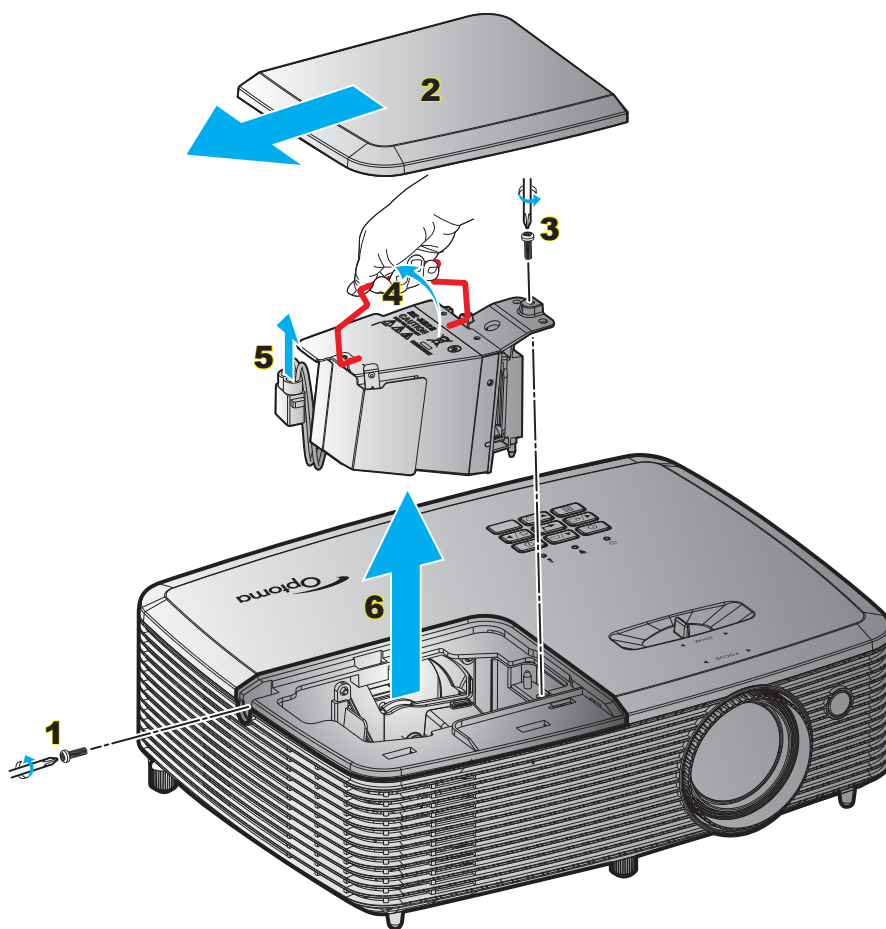
Atentie: Compartimentul lămpii este fierbinte! Permiteți să se răcească înainte de a schimba lampa!



Atentie: Pentru a reduce riscul de rănire, nu scăpați modulul lămpii sau atingeți becul acesteia. Dacă este scăpat, becul se poate sparge și poate cauza vătămări corporale.

ÎNTREȚINERE

Înlocuirea lămpii (continuare)



Procedură:

1. Opriți alimentarea proiectorului apăsând pe butonul „**⏻**” de pe telecomandă sau de pe tastatura proiectorului.
2. Permiteți proiectorului să se răcească timp de cel puțin 30 de minute.
3. Deconectați cablul de alimentare.
4. Deșurubați șurubul de pe capac. **1**
5. Scoateți capacul. **2**
6. Deșurubați șurubul de pe modulul lămpii. **3**
7. Ridicați de mânerul lămpii. **4**
8. Scoateți cablul lămpii. **5**
9. Scoateți cu atenție modulul lămpii. **6**
10. Pentru a înlocui modulul lămpii, inversați pașii anteriori.
11. Porniți proiectorul și reseați contorul orelor de funcționare a lămpii.
12. Reset lampa: (i) Apăsați pe „Meniu” → (ii) Selectare „Setări” → (iii) Selectare „Setari lampa” → (iv) Selectare „Reset lampa” → (v) Selectare „Da”.

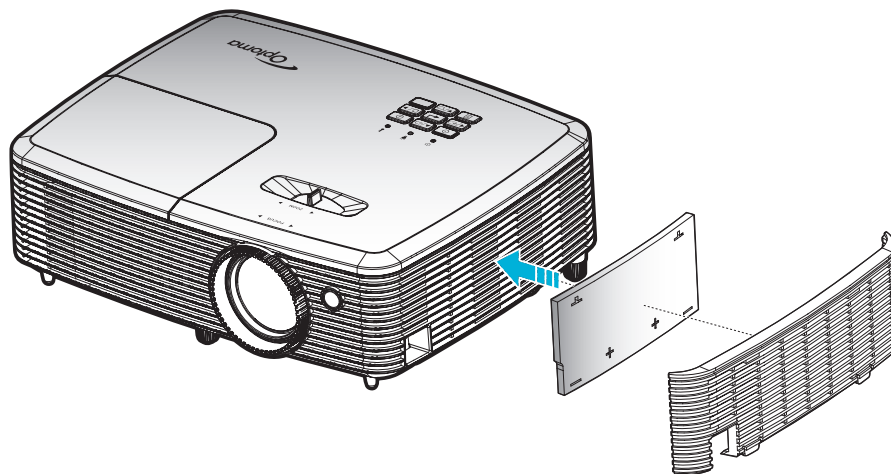
Notă:

- Șuruburile de pe capacul lămpii și lampa nu pot fi îndepărtate.
- Proiectorul nu poate fi pornit dacă capacul lămpii nu a fost pus din nou pe proiector.
- Nu atingeți suprafața de sticlă a lămpii. Grăsimea de pe mână poate cauza spargerea lămpii. Utilizați o cârpă uscată pentru a curăța modulul lămpii, dacă acesta a fost atins accidental.

ÎNTREȚINERE

Instalarea și curățarea filtrului de praf

Instalarea filtrului de praf



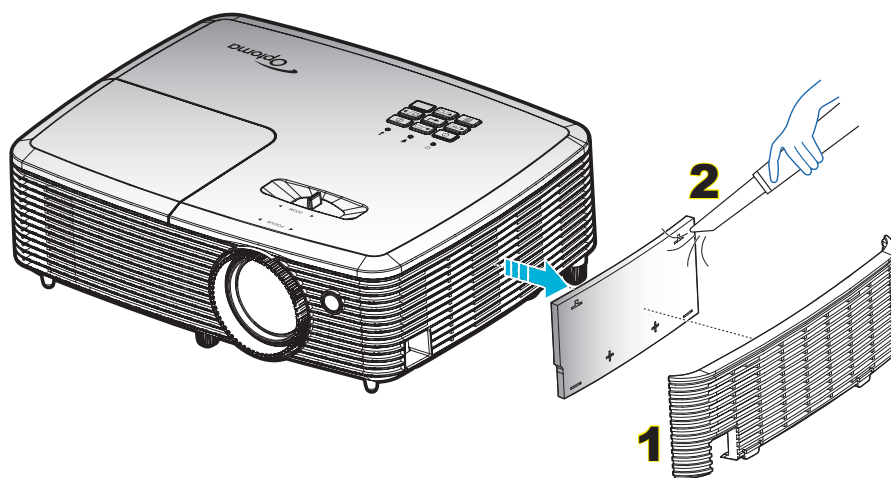
Notă: Filtrele de praf sunt obligatorii/incluse în pachet numai în anumite regiuni, în care cantitatea de praf este excesivă.

Curățarea filtrului de praf

Vă recomandăm să curățați filtrul de praf la fiecare trei luni. Curățați-l mai des dacă proiectorul este utilizat într-un mediu cu praf.

Procedură:

1. Opriți alimentarea proiectorului apăsând pe butonul „**⏻**” de pe telecomandă sau de pe tastatura proiectorului.
2. Deconectați cablul de alimentare.
3. Scoateți cu atenție filtrul de praf. **1**
4. Curățați sau înlocuiți filtrul de praf. **2**
5. Pentru a instala filtrul de praf, inversați pașii anteriori.



INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Rezoluții compatibile

Compatibilitate digitală

B0/Sincronizare finalizată	B0/Sincronizare standard	B0/Sincronizare detaliată	B1/Mod video	B1/Sincronizare detaliată
720 x 400 la 70 Hz	SVGA:	Sincronizare nativă:	640 x 80p la 60 Hz	720 x 480p la 60 Hz
640 x 480 la 60 Hz	800 x 600 la 120Hz	XGA: 1024 x 768 la 60 Hz	720 x 480p la 60 Hz	1280 x 720p la 60 Hz
640 x 480 la 67Hz	1024 x 768 la 120 Hz	WXGA: 1280 x 800 la 60 Hz; 1280 x 720 la 60 Hz	1280 x 720p la 60 Hz	1366 x 768 la 60 Hz
640 x 480 la 72Hz	1280 x 800 la 60 Hz	1080P: 1920 x 1080 la 60 Hz	1920 x 1080i la 60 Hz	1920 x 1080i la 50 Hz
640 x 480 la 75 Hz	1280 x 1024 la 60 Hz		720 (1440) x 480i la 60 Hz	1920 x 1080p la 60 Hz
800 x 600 la 56 Hz	1680 x 1050 la 60 Hz		1920 x 1080p la 60 Hz	
800 x 600 la 60 Hz	1280 x 720 la 60 Hz		720 x 576p la 50 Hz	
800 x 600 la 72Hz	1280 x 720 la 120 Hz		1280 x 720p la 50 Hz	
800 x 600 la 75 Hz	1600 x 1200 la 60 Hz		1920 x 1080i la 50 Hz	
832 x 624 la 75 Hz	XGA/WXGA:		720 (1440) x 576i la 50 Hz	
1024 x 768 la 60 Hz	1440 x 900 la 60 Hz		1920 x 1080p la 50 Hz	
1024 x 768 la 70 Hz	1024 x 768 la 120 Hz		1920 x 1080p la 24Hz	
1024 x 768 la 75 Hz	1280 x 800 la 60 Hz		1920 x 1080p la 30 Hz	
1280 x 1024 la 75 Hz	1280 x 1024 la 60 Hz			
1152 x 870 la 75 Hz	1680 x 1050 la 60 Hz			
	1280 x 720 la 60 Hz			
	1280 x 720 la 120 Hz			
	1600 x 1200 la 60 Hz			
	1080P:			
	1280 x 720 la 60 Hz			
	1280 x 800 la 60 Hz			
	1280 x 1024 la 60 Hz			
	1400 x 1050 la 60 Hz			
	1600 x 1200 la 60 Hz			
	1440 x 900 la 60 Hz			
	1280 x 720 la 120 Hz			
	1024 x 768 la 120 Hz			

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Compatibilitate analogică

B0/Sincronizare finalizată	B0/Sincronizare standard	B0/Sincronizare detaliată	B1/Mod video	B1/Sincronizare detaliată
720 x 400 la 70 Hz	SVGA:	Sincronizare nativă:		1366 x 768 la 60 Hz
640 x 480 la 60 Hz	800 x 600 la 120 Hz	XGA: 1024 x 768 la 60 Hz		
640 x 480 la 67Hz	1024 x 768 la 120 Hz	WXGA: 1280 x 800 la 60 Hz; 1280 x 720 la 60 Hz		
640 x 480 la 72Hz	1280 x 800 la 60 Hz	1080P: 1920 x 1080 la 60 Hz		
640 x 480 la 75 Hz	1280 x 1024 la 60 Hz			
800 x 600 la 56 Hz	1680 x 1050 la 60 Hz			
800 x 600 la 60 Hz	1280 x 720 la 60 Hz			
800 x 600 la 72Hz	1280 x 720 la 120 Hz			
800 x 600 la 75 Hz	1600 x 1200 la 60 Hz			
832 x 624 la 75 Hz	XGA/WXGA:			
1024 x 768 la 60 Hz	1440 x 900 la 60 Hz			
1024 x 768 la 70 Hz	1024 x 768 la 120 Hz			
1024 x 768 la 75 Hz	1280 x 800 la 60 Hz			
1280 x 1024 la 75 Hz	1280 x 1024 la 60 Hz			
1152 x 870 la 75 Hz	1680 x 1050 la 60 Hz			
	1280 x 720 la 60 Hz			
	1280 x 720 la 120 Hz			
	1600 x 1200 la 60 Hz			
	1080P:			
	1280 x 720 la 60 Hz			
	1280 x 800 la 60 Hz			
	1280 x 1024 la 60 Hz			
	1400 x 1050 la 60 Hz			
	1600 x 1200 la 60 Hz			
	1440 x 900 la 60 Hz			
	1280 x 720 la 120 Hz			
	1024 x 768 la 120 Hz			

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Compatibilitate True 3D video

Rezoluție de intrare		Sincronizare intrare			
		Rezoluție	Frecvență	Mod	
Rezoluție de intrare	Intrare HDMI 1.4a 3D	1280 x 720P	50 Hz	Top-and-Bottom	
		1280 x 720P	60 Hz	Top-and-Bottom	
		1280 x 720P	50 Hz	Ambalare cadre	
		1280 x 720P	60 Hz	Ambalare cadre	
		1920 x 1080i	50 Hz	Afișare alăturată (Jumătate)	
		1920 x 1080i	60 Hz	Afișare alăturată (Jumătate)	
		1920 x 1080P	24 Hz	Top-and-Bottom	
		1920 x 1080P	24 Hz	Ambalare cadre	
		HDMI 1.3	1920 x 1080i	50 Hz	Afișare alăturată (Jumătate)
	1920 x 1080i		60 Hz		
	1280 x 720P		50 Hz		
	1280 x 720P		60 Hz		
	800 x 600		60 Hz		
	1024 x 768		60 Hz		
	1280 x 800		60 Hz	Top-and-Bottom	Modul TAB este activat
	1920 x 1080i		50 Hz		
	1920 x 1080i		60 Hz		
	1280 x 720P		50 Hz		
1280 x 720P	60 Hz				
800 x 600	60 Hz				
1024 x 768	60 Hz				
1280 x 800	60 Hz				
480i		HQFS	Format 3D este Frame Sequential		

Notă:

- Dacă intrarea 3D este de 1080p la 24 Hz, dispozitivul DMD trebuie să redea la multiplu integral în mod 3D.
- Acceptă caracteristica NVIDIA 3DTV Play dacă nu există taxe pentru brevet de la Optoma. 1080i la 25 Hz și 720p la 50 Hz se vor executa la 100 Hz; alte sincronizări 3D se vor executa la 120 Hz.
- Rezoluția 1080p la 24 hz se va executa la 144 Hz.

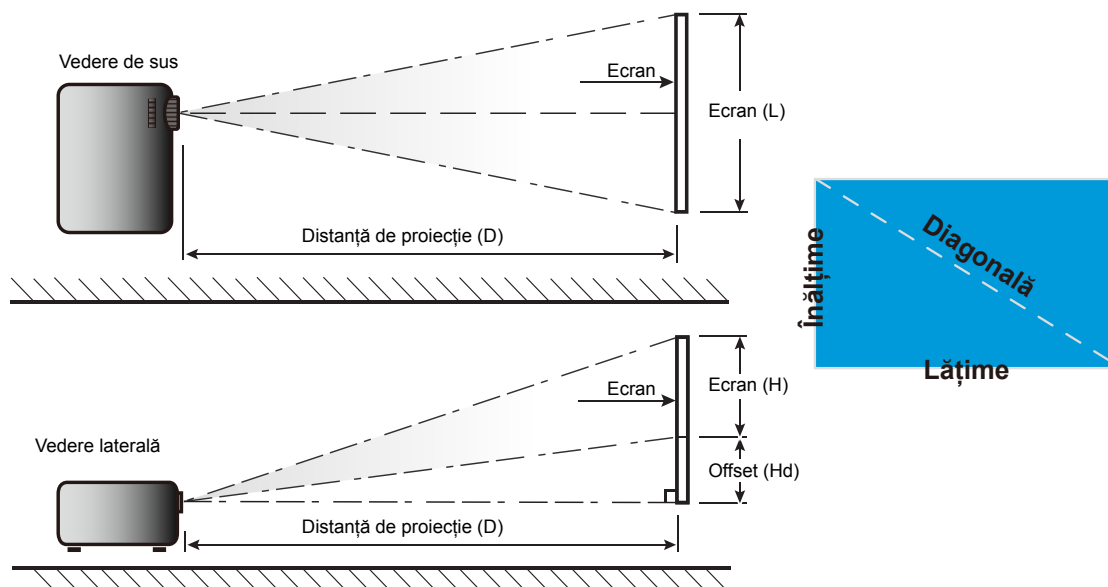
INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Dimensiune imagine și distanță de proiecție

(1080P)

Dimensiunea pe diagonală a ecranului (16:9)	Dimensiunea ecranului W x H				Distanță de proiecție (D)				Decalaj	
	(m)		(inch)		(m)		(inch)			
	Lățime	Înălțime	Lățime	Înălțime	Lat	Tele	Lat	Tele	(m)	(inch)
36	0,80	0,45	31,38	17,65	1,2	1,3	3,94	4,27	0,07	2,76
40	0,89	0,5	34,86	19,6	1,3	1,4	4,27	4,59	0,08	3,15
50	1,11	0,62	43,58	24,5	1,6	1,8	5,25	5,91	0,10	3,94
60	1,33	0,75	52,29	29,4	2,0	2,2	6,56	7,22	0,12	4,72
70	1,55	0,87	61,01	34,3	2,3	2,5	7,55	8,20	0,14	5,51
80	1,77	1	69,73	39,2	2,6	2,9	8,53	9,51	0,16	6,30
90	1,99	1,12	78,44	44,1	2,9	3,2	9,51	10,50	0,18	7,09
100	2,21	1,25	87,16	49	3,3	3,6	10,83	11,81	0,19	7,48
120	2,66	1,49	104,59	58,8	3,9	4,3	12,80	14,11	0,24	9,45
150	3,32	1,87	130,74	73,5	4,9	5,4	16,08	17,72	0,30	11,81
180	3,98	2,24	156,88	88,2	5,9	6,5	19,36	21,33	0,36	14,17
200	4,43	2,49	174,32	98,1	6,6	7,2	21,65	23,62	0,40	15,75
250	5,53	3,11	217,89	122,6	8,2	9,0	26,90	29,53	0,50	19,69
300	6,64	3,74	261,47	147,1	9,8	10,8	32,15	35,43	0,59	23,23

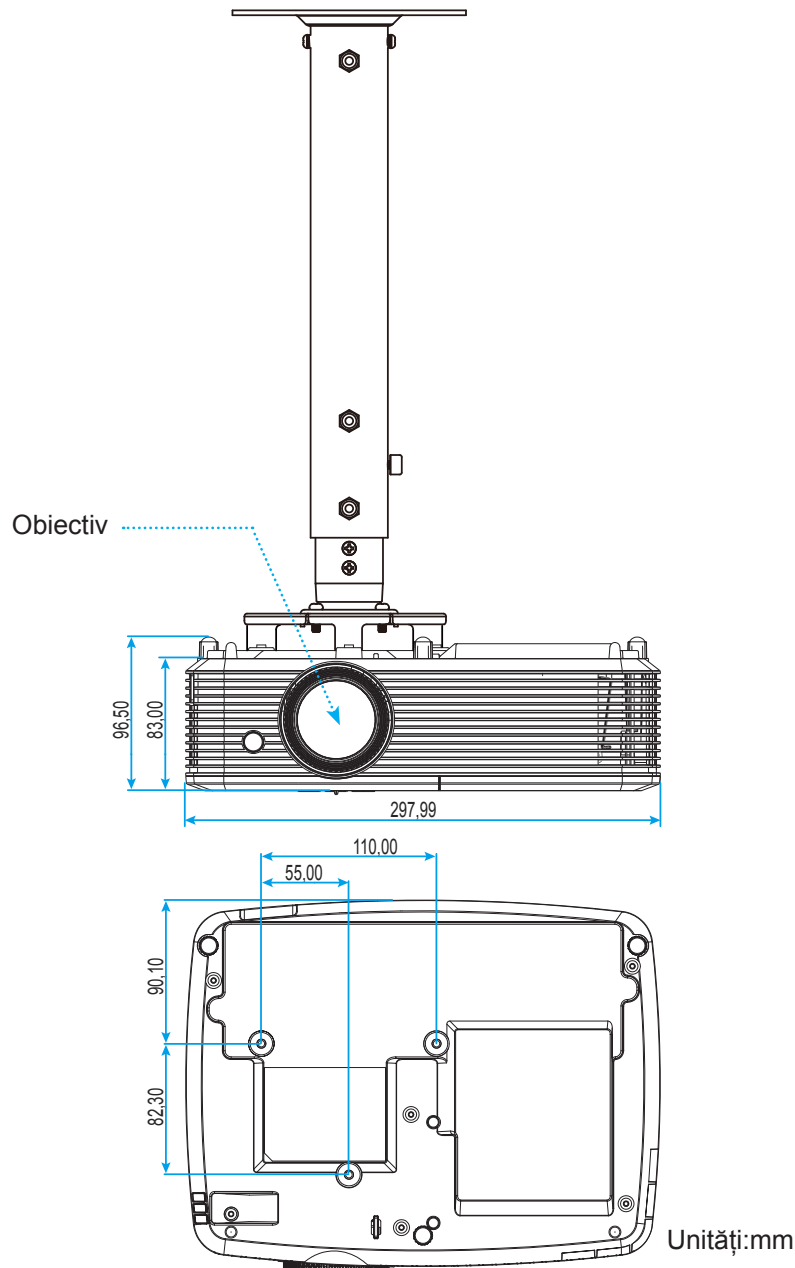
Notă: Raportul de zoom este de 1,1x.



INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Dimensiunile proiecteurului și instalarea cu montare pe tavan

1. Pentru a preveni deteriorarea proiecteurului, vă rugăm să utilizați o placă de montare pe tavan Optoma.
2. Dacă doriți să utilizați un kit de montare pe tavan de la o parte terță, vă rugăm să vă asigurați că șuruburile utilizate la atașarea unei plăci de montare la proiector corespund următoarelor specificații:
 - Tipul șurubului: M4*3
 - Lungimea minimă a șurubului: 10 mm



Notă: Vă rugăm să rețineți că daunele rezultate din instalarea incorectă vor duce la anularea garanției.



Atentie:

- Dacă achiziționați o placă de montare pe tavan de la altă companie, asigurați-vă că utilizați dimensiunea corectă a șurubului. Dimensiunea șurubului va varia în funcție de grosimea plăcii de montare.
- Asigurați-vă că mențineți un spațiu de cel puțin 10 cm dintre tavan și partea de jos a proiecteurului.
- Evitați instalarea proiecteurului lângă o sursă de căldură.










INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Coduri telecomandă IR



Legendă taste	Descriere	Format de repetare	Adresă		Date	
			byte 1	byte 2	byte 3	byte 4
Pornirea	Apăsați pentru a porni/opri proiectorul.	F1	32	CD	81	7E
Stop Cadru	Apăsați pentru a îngheța imaginea proiectată.	F1	32	CD	87	78
Aspect	Apăsați pentru a modifica raportul de aspect pentru imaginea afișată.	F1	32	CD	98	67
Mut AV	Apăsați pentru a activa/a dezactiva difuzorul încorporat al proiectorului.	F1	32	CD	8A	75
Trapezoid +/- în sus	<ul style="list-style-type: none"> Apăsați pentru a ajusta distorsiunea imaginii cauzată de înclinarea proiectorului. Apăsați pentru a naviga în sus. 	F2	32	CD	85	7A
Mut	Apăsați pentru opri/porni provizoriu sunetul.	F1	32	CD	92	6D
Stânga/Vol -	<ul style="list-style-type: none"> Apăsați pentru a reduce volumul. Apăsați pentru a naviga la stânga. 	F2	32	CD	8F	70
Introd.	Confirmați selecția elementului.	F1	32	CD	C5	3A
Dreapta/Vol +	<ul style="list-style-type: none"> Apăsați pentru a crește volumul. Apăsați pentru a naviga la dreapta. 	F2	32	CD	8C	73

INFORMAȚII SUPLIMENTARE








Legendă taste		Descriere	Format de repetare	Adresă		Date	
				byte 1	byte 2	byte 3	byte 4
Meniu		Apăsați pentru a afișa sau ieși din meniurile afișate pe ecran pentru proiector.	F1	32	CD	88	77
În jos/ Trapezoid -		<ul style="list-style-type: none"> Apăsați pentru a ajusta distorsiunea imaginii cauzată de înclinarea proiectorului. Apăsați pentru a naviga în jos. 	F2	32	CD	84	7B
3D		Apăsați pentru a selecta manual un mod 3D care se potrivește cu conținutul 3D.	F1	32	CD	93	6C
HDMI		Apăsați pentru a alege sursa HDMI.	F1	32	CD	86	79
VGA		Apăsați pentru a alege sursa VGA.	F1	32	CD	8E	71
Video		Apăsați pentru a alege sursa video.	F1	32	CD	CE	72
Sursa		Apăsați pentru a selecta un semnal de intrare.	F1	32	CD	C3	3C
Mod lampă		Apăsați pentru a alege modul de lampă.	F1	32	CD	C0	3F
Resincronizare		Sincronizează automat proiectorul la sursa de intrare.	F1	32	CD	C4	3B

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Depanare

Dacă aveți o problemă cu proiectorul, vă rugăm să consultați următoarele informații. Dacă o problemă persistă, vă rugăm să contactați distribuitorul local sau centrul de service.

Probleme de imagine

-  *Nu se afișează nimic.*
- Asigurați-vă că toate cablurile și conexiunile electrice sunt corect conectate după cum este descris în secțiunea „Instalare”.
 - Asigurați-vă că pini conectorilor nu sunt îndoiți sau ruși.
 - Verificați dacă lampa a fost instalată corect. Consultați secțiunea „Înlocuirea lămpii”.
 - Asigurați-vă că facilitatea „Mut AV” este oprită.
-  *Imaginea este înafara focalizării*
- Ajustați inelul de focalizare de pe obiectivul proiectorului.
 - Asigurați-vă că ecranul de proiecție este la distanța necesară față de proiector. (Consultați pagina 49).
-  *Imaginea este întinsă atunci când se afișează titlul DVD 16:9*
- Când redați DVD anamorfic sau DVD 16:9, proiectorul va afișa cea mai bună imagine în format 16:9 pe partea proiectorului.
 - Dacă redați titlul DVD în format LBX, vă rugăm să modificați formatul la LBX în OSD-ul proiectorului.
 - Dacă redați titlul DVD în format 4:3, vă rugăm să modificați formatul la 4:3 în OSD-ul proiectorului.
 - Vă rugăm să setați formatul de afișare ca tip raport de aspect 16:9 (lat) în player-ul DVD.
-  *Imaginea este prea mica sau prea mare.*
- Reglați nivelul de zoom din partea de sus a proiectorului.
 - Mutati proiectorul mai aproape sau mai departe de ecran.
 - Apăsati pe „Meniu” pe panoul proiectorului, faceți salt la „Afișare-->Aspect Ratio”. Încercați diferite setări.
-  *Imaginea are marginile înclinate:*
- Dacă este posibil, re poziționați proiectorul astfel încât să fie centrat pe ecran și sub limita de jos a acestuia.
 - Utilizați „Afișare-->Trapezoid” din OSD pentru a face o ajustare.
-  *Imaginea este inversată*
- Selectare „Setări-->Proiectie” din OSD și ajustați direcția de proiecție.
-  *Imagine dublă neclară*
- Apăsati pe butonul „3D” și comutați la „Oprit” pentru a evita ca imaginea 2D normală să fie o imagine dublă neclară.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Două imagini, format de afișare alăturată

- Apăsați pe butonul „3D” și comutați la „SBS” pentru semnal de intrare HDMI 1.3 2D 1080i cu afișare alăturată.

Imaginea nu este afișat în 3D

- Verificați dacă bateria ochelarilor 3D este descărcată.
- Verificați dacă ochelarii 3D sunt porniți.
- Atunci când semnalul de intrare este HDMI 1.3 2D (afișare alăturată 1080i la jumătate), apăsați pe butonul „3D” și comutați la „SBS”.

Alte probleme

Proiectorul nu mai răspunde la niciun control

- Dacă este posibil, opriți proiectorul, apoi deconectați cablul de alimentare și așteptați cel puțin 20 de secunde înainte de a reconecta alimentarea.

Lampa se arde sau pocnește

- Când lampa ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, se va arde și poate pocni puternic. Dacă se întâmplă acest lucru, proiectorul nu va porni până când modulul lămpii nu este înlocuit. Pentru a înlocui lampa, urmați procedurile din secțiunea „Înlocuirea lămpii” de la paginile 43-44.

Probleme cu telecomanda

Dacă telecomanda nu funcționează

- Verificați ca unghiul de operare al telecomenzii să se încadreze în limitele de $\pm 10^\circ$ față de receptorul IR de pe proiector.
- Asigurați-vă că nu există obstrucții între telecomandă și proiector. Apropiați-vă la 7 m de proiector.
- Asigurați-vă că bateriile sunt introduse corect.
- Înlocuiți bateriile dacă sunt descărcate.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE


















Indicator de atenționare

Atunci când indicatorii de avertizare (a se vedea mai jos) se aprind sau iluminează intermitent, proiectorul se va închide automat:

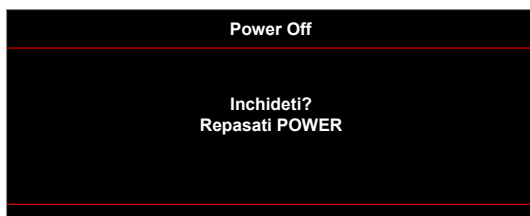
- Indicatorul LED „LAMPĂ” este aprins roșu și, dacă este „Pornit/Standby”, indicatorul iluminează intermitent galben.
- Indicatorul LED „TEMP” este aprins roșu și, dacă este „Pornit/Standby”, indicatorul iluminează intermitent galben. Aceasta indică faptul că proiectorul s-a supraîncălzit. În condiții normale, proiectorul poate fi pornit din nou.
- Indicatorul LED „TEMP” clipește roșu și dacă este „Pornire/Standby”, indicatorul clipește galben.

Deconectați cablul de alimentare de la proiector, așteptați 30 de secunde și încercați din nou. Dacă indicatorul de avertizare se aprinde sau iluminează intermitent, contactați cel mai apropiat centru de servicii pentru asistență.

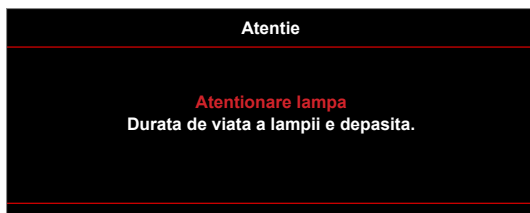
Mesaje transmise prin indicatorii LED

Mesaj	 LED-ul Power	 LED-ul Power	 LED Temperatură	 LED Lampă
	(Rosu)	(Verde sau albastru)	(Rosu)	(Rosu)
Stare Standby (Cablu de alimentare de intrare)	Lumină continuă			
Pornire (încălzire)		Strălucire (oprit 0,5 sec/pornit 0,5 sec)		
Pornire și iluminare lampă		Lumină continuă		
Oprire (răcire)		Strălucire (oprit 0,5 sec/iluminare 0,5 sec). Revine la lumina roșie constantă atunci când se oprește ventilatorul de răcire.		
Quick Resume (100 sec)		Strălucire (oprit 0,25 sec/iluminare 0,25 sec)		
Eroare (temperatură excesivă)	Strălucire			
Eroare (defect ventilator)	Strălucire		Strălucire	
Eroare (defect lampă)	Strălucire			

- Includeti:



- Atenționare lampa:



INFORMAȚII SUPLIMENTARE

- Atenționare temperatură:



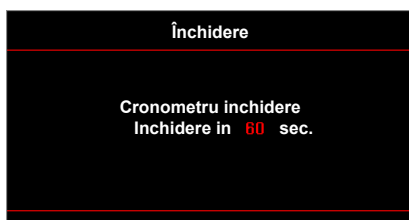
- Eșuare ventilator:



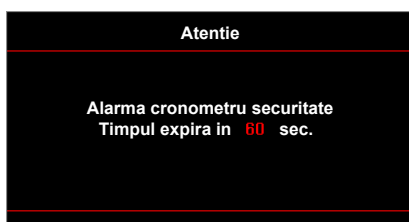
- Domeniu de afișare depășit:



- Avertisment de oprire:



- Alarma cronometru securitate:



CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

Specificații

Optică	Descriere
Rezoluție maximă	UXGA, 1600 x 1200, 60 Hz WUXGA pentru WXGA de 16:10
Rezoluție nativă	SVGA/XGA/WXGA/1080p
Obiectiv	- Zoom manual și focalizare manuală
Durată de funcționare lampă	- Mod stralucitor (mod normal): 5000 de ore standard la 190 W, rată de supraviețuire de 50 % - Mod STD (mod ECO): 6000 de ore în mod tipic la 160 W, rată de supraviețuire de 50 % - Mod dinamic: 6500 de ore - Mod DE în ciclul educațional: 10000 de ore
Dimensiune imagine (diagonală)	22,9" ~ 252" (accelerare la 300")
Distanță de proiecție	1 m ~ 10 m (interval de focalizare) (accelerare la 12 m)

Partea electrică	Descriere
Intrări	- HDMI 1.4a - HDMI 1.4a + MHL (v2.2) - INTRARE VGA (YPbPr/RGB) - Audio 3,5 mm
Ieșiri	- VGA - Audio 3,5 mm - Alimentare USB-A
Control	- RS232 - Servicii/mouse USB
Reproducere culori	1073,4 milioane de culori
Frecvență scanare	- Frecvență de scanare orizontală: 15,375~91,146 KHz - Frecvență de scanare verticală: 24 ~ 85 Hz (120 Hz pentru proiector cu caracteristica 3D)
Difuzoare integrate	Da, 10 W
Cerințe de alimentare	100 - 240 V c.a., 50/60 Hz
Curent de intrare	2,5-1,0 A

Partea mecanică	Descriere
Orientarea instalării	Față, Spate, Tavan - față, Spate - sus
Dimensiuni	- 298 mm (L) x 230 mm (A) x 83 mm (Î) (fără picioare) - 298 mm (L) x 230 mm (A) x 96,5 mm (Î) (cu picioare)
Greutate	2,5 kg
Condiții de mediu	5 ~ 40 °C în stare de funcționare, umiditate între 10 și 85 % (fără condensare)

Notă: Toate specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.




INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Oficiile globale Optoma

Pentru servicii sau asistență vă rugăm să contactați
oficiul local.




SUA

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com




Canada

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

America Latină

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com



Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, UK
www.optoma.eu
Service Tel : +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com




Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
The Netherlands
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252
 +31 (0) 36 548 9052



Franța

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr




Spania

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spain

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32




Germania

Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Germany

 +49 (0) 211 506 6670
 +49 (0) 211 506 66799
 info@optoma.de

Scandinavia



Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norway

 +47 32 98 89 90
 +47 32 98 89 99
 info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norway

Coreea

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
Seoul,135-815, KOREA
korea.optoma.com


 +82+2+34430004
 +82+2+34430005

Japonia

東京都足立区綾瀬3-25-18

株式会社オーエス




コンタクトセンター:0120-380-495

 info@os-worldwide.com
www.os-worldwide.com

Taiwan



12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., New Taipei City 231,
Taiwan, R.O.C.

www.optoma.com.tw

 +886-2-8911-8600
 +886-2-8911-6550
 services@optoma.com.tw
asia.optoma.com



Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968
 +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, China

 +86-21-62947376
 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

